

# له عوسمانيزمه وه بو سه ربه خوږي



نووسيني: مارتين فان بروينسن

وه رگيراني له ئالمانيه وه: نادر فه تحي (شوانه)

سه ماوه زي سالي ۲۰۲۴ ي زاييني

## پیرست:

- 3 ..... پېشه کی وه رگېز.
- 9 ..... پاشخانی ئایینی و نه ته وه بی کوردان تا شوړشی شیخ سه عید.
- 13 ..... ریبازی شیخه کانی نه قشبه نندی و ناسیونالیزی کوردی
- 16 ..... چاکسازیه کانی ده ولته تی عوسمانی و کاریگه ریه کانی له سه ر کومه لگای کورد.
- 24 ..... راپه رینی به درخان به گ
- 28 ..... هۆزه کانی کورد و سولتان-خه لیفه: گروپی حه میدیه.
- 36 ..... ئیسلام یان ناسیونالیزم؟
- 40 ..... شه ری جیهانی و شه ری رژگاری
- 46 ..... ریکخواه کوردیه کان و چالاکیه کانیاں
- 59 ..... گه شه سەندنی نیتوده ولته تی
- 65 ..... سه ره تای نامۆبوونی دوو نه ته وه ی کورد و تورک له یه کتر
- 74 ..... بارودۆخی کومه لایه تی و ئابوو ری شوینی راپه رینه کان
- 78 ..... شنیخه کان
- 86 ..... پلاندانه ری راپه رین
- 92 ..... راپه رین و سه رکوتکردنه که ی
- 96 ..... کاریگه ریه کانی راپه رین له سه ر سیاسه تی حکومه ت
- 101 ..... پوخته ی باباته که

## بېشەكى ۋە رېگېر

مارتېن فان برونسېن كۆمەلناسىكى ھۆلەندىيە. لە بواری فېزىك و بىركارى و پاشان ئەنترۆپۆلۇژى و كۆمەلناسى لە زانكۆى ئۆتريخت خويندوويەتى. بەشىكى زۆرى كىتەبەكانى پەيوەندىيان بە مېژووى نەتەۋەى كوردەۋە ھەيە.

برونسېن پروفېسسورى لىكۆلېنەۋەى بەراۋردكارى كۆمەلگا مۇسلمانە ھاۋچەرخەكانە. ۋەك زانايەكى تيۆرى بواری فېزىك راھىنراۋە بەلام دواتر لە بواری ئەنترۆپۆلۇژىدا چالاكى كردوۋە و چەندىن سال تويژىنەۋەى لەسەر نەتەۋەى كورد، ئەفغان و ... ئەنجامداۋە و لە نىزىكەۋە ئەۋ ناۋچانەى پىشكىنەۋە. بەرھەمە چاپكراۋەكانى بە ھۆگىيەكى بەھىزەۋە بۆ مېژوو و سىياسەتى ئەۋ ناۋچانە تەرخان كردوۋە. يەكەمىن كارى مەيدانى لە نىۋ كوردى ئىران، عىراق، توركىيا و سوريە لە ناۋەراستى ھەفتاكانى سەدەى رابردوۋدا ئەنجام داۋە و زورجار سەردانى ئەۋ ناۋچانەى كردۆتەۋە. لە نيۋان سالانى ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۴ بە گىشتى نۆ سالى تەمەنى خۆى لە بواری تويژىنەۋە و ۋانەۋتەۋە لە ئەندۆنىزيا بەسەر بردوۋە. لە گەرەنەۋەى بۆ ۋلاقى ھۆلەندا، سالى ۱۹۹۴ ۋەك پروفېسسورى يارىدەدەرى خويندنى توركى و كوردى پەيوەندىيە بە فاكلىتەى ھونەرى زانكۆى ئۆتريختەۋە كردوۋە. سالى

١٩٩٨ بوو ته پرۆفیسۆر. بهشداربووه له دامهزراندنی پهیمانگای نیودهولهتی بو لیکۆلینهوه له ئیسلامی جیهانی مۆدیرن (ISIM) و کورسی له زانکۆی ئوتریخت (١٩٩٩-٢٠٠٨) پیدراوه. ئەندامی لیژنه زانستییهکانی ناوهندی رۆژههلاتی مودێرن "Zentrum Moderner Orient" له بهرلین و پاریس بووه.

له بهر ئهوهی تا ئهم کاته له سهر هۆکارهکانی ههرهسهپنانی دهولهتی کوردی سهردهمی شهپهکانی جیهانی ناوهروکی وردی وهك ئهم نووسراوهیه م بهرچاو نه کهوتبوو، ئهم بابته م وهرگێراهیه سهر زمانی کوردی و ئاگاداریش نیم پێش من کهسیکی دیکه تهرجه مهی کردبیت یان نا.

زۆریه ی نووسین و وهرگێراهیهکانی من په یوه ندیان به ئهمپۆ و بابتهتی سهردهمهوه ههیه و تا ئیستا خۆم به میژووی پاربدووه وه خهریک نه کردوو. هیوادارم توانیبیتم به م وهرگێراهیه بهرپرسیانی کورد و حیزبه کوردیهکان بو یه کگرتووی نه ته وهی کورد و سیاسهتی ولاتانی ده وروبه ری ناوچه کوردیهکان که بهردهوام دژ به بهرژه وهندی پیکهتپنانی کیانیکی کوردی جوولانه ته وه، ئاگادار بکه م هوه.

پێش شه ری جیهانی یه که م، سهره رای ئه وهی دیمه نی ئایینی کورد گهلێک رهنگا ورهنگ بووه، ئیسلام ده ورێکی سهره کی له ژبانی ئایینی و فره ههنگی پیکهاتهکانی کورددا گێراهیه. لێره دا چه ند لایه نیکی گرنگی ئایینی کوردی ئه و

سەردەمە بە کورتی دەخەمە روو که رەنگە بو تیگەیشتن له  
برپاری بەرپرسیانی ئەو سەردەمە دەوریان بووویت:

کاریگەری ئایینی ئیسلام:

ئیسلامی سوننە: زۆرینە ی کورد، موسڵمانی سوننە بوون و  
پەپرهوی قوتابخانە ی یاسای شافیعی بوون که له ناوچە  
کوردنشینە کانی دەولەتی عوسمانی و ئێراندا بلاو بووبووه.

سۆفیگەری: رێبازی سۆفیگەری کاریگەرییەکی بەهێزی  
لەسەر ژبانی ئایینی و کۆمەلایەتی هەبووه. رێبازی شیخەکانی  
نەقشبەندی و قادری بە تایبەتی، لەناو کۆمەلگادا گەتیک  
بەرچاو بووه. شیخەکانی سۆفی زۆر جار وەک سەرکردە ی  
رۆحی و سەرکردە ی سیاسی و پیکهاتە ناوخواپیه کان  
خزمەتیان کردووه.

ئیسلامی شیعه: کهمینەیهکی کورد بە تایبەتی له ناوچە ی  
وەک کرماشان، خانەقین، بیجار و قوروه هەر وهها  
عەلەوییه کانی تورکیا، سووریا شیعه بوون.

کهمینە ی ئایینی ناوچە کورد نشینە کان

ئیزیدی: ئیزدایەتی نەریتیکی ئایینی بەرچاو بووه له نیو کورددا.  
ئیزیدییه کان ئایینیکی ناوازیان بە توخمە کۆنەکانی  
میزو پۆتامیا و زەردەشتی پەپرهو دە کرد. پیروژگای سەرەکیان

لالەش "Lalisch" بوو، زۆرجاریش به کۆمه‌نگه‌یه‌کی داخراو دادەنران، که رەنگه له لایه‌که‌وه بیتوانیبا پێش به چه‌وسانه‌وه‌یان بگری به‌لام له‌و لاشه‌وه زیاتر گۆشه‌گیریان بکات.

عه‌له‌ویزم: بزووتنه‌وه‌یه‌کیتری ئایینی بوو که له نیو هه‌ندیک گروپی کوردیدا به‌تایبه‌تی له ناوچه‌کانی ئەنادۆل خۆی بلاو کردبوو.

ئایینی مه‌سیحی و جوله‌که: له ناوچه کوردنشینه‌کاندا که‌مینە‌ی مه‌سیحی و جووله‌که‌ش هه‌بوون که شانبه‌شانی کورد ده‌ژیان. فره‌چه‌شنی ئایینی به‌تایبه‌تی له ناوه‌ندی شاره‌کانی وه‌ک دیاربه‌کر و موسلدا هه‌بووه.

رۆلی ئایین له ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیدا

سه‌رکرده ئاینیه‌کان وه‌ک ده‌سه‌لاتدار: شیخ و سه‌رکرده ئاینیه‌کان نه‌ک هه‌ر ده‌سه‌لاتی مه‌عنه‌وییان هه‌بوو، به‌لکوو ده‌سه‌لاتی سیاسیشیان هه‌بوو. زۆرجار رۆلیکی چاره‌نووسازیان له مملاتی ناو‌خۆیه‌کان و له په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ده‌سه‌لاتدارانی عوسمانی یان ئێرانیدا گه‌راوه.

پێکه‌وه به‌ستنه‌وه‌ی ئایین و خێلگه‌راپی: زۆرجار ناسنامه‌ی ئایینی له‌گه‌ڵ پێکهاته‌ی خێله‌کیدا تیکه‌ڵ بوو و دلسۆزی ئایینی و خێله‌کی تیکه‌ڵ به‌یه‌ک کراون.

کاریگه‌ری ئیمپراتۆریه‌ته گه‌وره‌کان

ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی: ئیسلام به‌شێکی دانه‌براو بوو له ناسنامه‌ی عوسمانی و کورد وه‌ک موسلمانان سوننه‌تا راده‌یه‌کی دیاریکراو تێکه‌ڵ به‌سیسته‌می عوسمانی کرابوو. په‌روه‌رده و به‌رپۆه‌بردنی رپۆره‌سمی ئایینی له‌لایه‌ن زانایانی ئیسلامیه‌وه‌ میکانیزمیکی باو بوو.

ئێران: له‌ ناوچه‌ شیعەکانی ئێراندا زۆر جار سوننه‌ کورده‌کان له‌ گه‌ڵ ده‌سه‌لاتی ناوه‌ندی شیعەدا گرژپی و ناکۆکیان هه‌بووه‌.

فره‌چه‌شنی ناو‌خۆپی: فره‌چه‌شنی ئایینی ناوبه‌ناو به‌رده‌وام گرژی له‌ نیوان سوننه و ئیزیدی و پێکهاته‌کانیتردا دروست ده‌کرد.

کاریگه‌رییه‌کانی سیاسه‌تی ده‌ره‌وه: زله‌پزه‌کانی ئه‌وروپا و میسیۆنێر و ئه‌کته‌ره‌ سیاسیه‌کان ده‌ستیان کردبوو به‌ کاریگه‌ری له‌سه‌ر ناوچه‌که، ئه‌مه‌ش بووه‌ هۆی گۆرانکاری و مملانی له‌ پێکهاته‌ی ئایینی و کۆمه‌لایه‌تیدا.

لێره‌دا جێگای خۆیه‌تی له‌ ناخی دلمه‌وه‌ ریز و خۆشه‌ویستی خۆم بۆ به‌ریز کاک ئه‌نوه‌ر سوئتانی ده‌ریبیم که به‌ پێداچوونه‌وه‌ و ساغکردنه‌وه‌ی هه‌له‌کانم یارمه‌تی داوم و

بابەتە كەى بۆ راست كىردوومەتەوہ. دەستى خۆش و ھىوادارم  
لە ژيانىدا وەك ھەمىشە سەركەوتوو بى.

پاىزى سالى ۲۰۲۴ نادر فەتى (شوانە)

## پاشخانی ئایینی و نەتەوہی کوردان تا شۆرشى شیخ سەعید<sup>1</sup>

رپەربینی کوردان بە ریبەرایەتی شیخ سەعیدی نەقشبەندی لە سەرەتای سالی ۱۹۲۵ی زایینی، وەرچەرخانئیکی گرنگ بوو لە میژووی تورکیای کۆمارىخوازدا که بوو ھۆکاری سەرەکی بۆ پیکھاتی حکومەتیکی دیکتاتۆری لە تورکیا و دەرفەتی وەدەستھێنانی دەسەلاتی سیاسی بۆ مستەفا کەمال و عیسمەت پاشا گونجاو کرد. لێرە بەولاوہ بەرنامەى چاکسازی کەمالیستی بە خیراییەکی زیاتر و بێ رەچاوکردنی ئۆبۆزسیۆن وەرپیکەوت. بە ھۆی پێشەکردنی سیاسەتی عیلمانییەت، نیشانە و ھیماگەلیکی توونا کرد کە پێشتر کورد و تورک ھەر وہا نەتەوہ بچوو کە کانیتری موسلمان و ئایینەکانیتری لە ژێر چەتری خۆیدا کۆکردبوو. ئەو کارە ھەولئیکی روون بوو بۆ جیگرپی ناسیۆنالیزمی تورک لە جیگای ئایینی ئیسلام وەک ئایدۆلۆژیای دەولەت کە لە کردەوہدا مروۆفی غەیرە تورکی زیاتر لە حکومەت دوور خستەوہ. بەلام جیگای سەرسورمانە زۆریک لە کوردەکان ھیشتا بە دلسۆزی و وەفادارییەوہ لە پەنا رژیمی کەمالیستی مانەوہ. لە سالانی دوواتردا گەلیک رپەربینی کوردی روویاندا؛ رۆژھەلاتی

---

<sup>1</sup> First published in: Jochen Blaschke & Martin van Bruinessen (Hrsg), *Islam und Politik in der Türkei*. Berlin: EXpress Edition, 1985 (Reprint: Berlin: Parabolis, 1989), pp. 109-165.

تورکيا له سالی ۱۹۳۸ به ولاره به به هایه کی قورس و رشتنی خوینی گه لیک مرؤف بریک نارام کرایه وه. به لام هه موو راپه رینه کان له رووی جوگرافیا ییه وه سنووردار مانه وه و له هه ندیک حاله تدا جاش و خو فرؤشی کورد چالاکانه له سه رکوتکردنی راپه رینه کانی کورددا به شدار بوون.

دیاره هه ندیک راپه رین به راشکاو ی ناسیؤنالستی بوون:  
ئامانجیان دامه زرانندی دهوله تیکی سه ربه خووی کوردی بوو. سه روک ویلسن "Wilson" پیشتر له "چوارده خال" ی خویدا که له کاتی شه ری جیهانی یه که مدا دیاریکرابوو، ئاماژی به ئه گه ریکی له و شیوه یه کردبوو و په یماننامه ی سیقریش له سالی ۱۹۲۰ ده رفه ته ی بو نه ته وه ی کورد ره خساندبوو. به لام له و سه رده مه دا جوداخوازی بو گوندنشینانی کورد مانایه کی که می هه بوو. زوربه یان به دلسؤزی کردن بو ئیمپراتوریه تی عوسمانی مانه وه، هه رچه نده هه ندیک جار دژ به نوینره ناوخوییه کانی بورؤکراسی ده وه ستان. هاوکات له گه ل شه ری جیهانی یه که مدا، زوربه ی کورده کان په یوه ست بوون به بانگه وازی سوئتان-خه لیفه بو جیهاد. هه روه ها له شه ری رزگاریدا که مالسته کان له کوکردنه وه ی کورد له رؤژه لاتی تورکیا گه لیک سه رکه وتووتر بوون له ئینگلیزه کان که هه ولی هاندانی کوردانیان بو مه یلی جوداخوازی و گه یشتن به مافی سه ربه خوپی ده دا. جینگای سه رنجه، هه لوه شانندنه وه ی خه لافه ت - واته پیشه وای ئایینی ئیسلام - رؤلئیکی ناوه ندی

له دئسۆزى زۆرىك له كوردە كاندا بىنى و وەك يەك له ھۆكارە سەرەككىيە كان، شۆرشى شىخ سەعید (۱۹۲۵) ى لىكە وتەوہ. بەلام ھەموو ئەوانەى لە پشت ئەو راپەرىنە وەستابوون، بە پائەنەرى ئاينىيەوہ ھاوكارىي شۆرشەكەيان نەدەكرد. راپەرىنەكە لەلايەن رىكخراوئىكى ناسيۆنالىستىيەوہ پلانى بۆ دانرابوو كە پيويستى بە شىخ سەعید وەك سەركردە ھەبوو، چونكە بۆ شۆرشەكە كەسايەتییەكى خۆشەويستى خەلكى گەلئىك گرنگ بوو. لە راپەرىنەكانى دواتردا، توخمە ناسيۆنالىستەكان زياتر جيگەى مروؤى دئسۆزى ئاينىيان لە كوردستاندا گرتهوہ.

له ميژوونووسى كەمالىستيدا<sup>2</sup>، راپەرىنەكانى كورد بە گشتى وەك دوا ھەلوئىستى ھاوولائىيەكى دواكەوتوو و كۆنەپەرستانە لە دژى مۆدىرنىزاسيۆنى گەلئىك پيويست بۆ ولات نیشان دەدرين و سەركوكتردنيان وەك بەشىك لە ئەركى رژىم بۆ گەيشتن بە شارستانىيەت سەير دەكرىت. بە تايبەت ئەم ميژوونووسانە جەخت لەسەر چەوسانەوہ و پروتاندنەوہى دانىشتووانئىكى ھەژار و نەفام لەلايەن شىخ و سەركردە عەشیرەتەكانەوہ دەكەن كە سەركردايەتى ئەم ياخييونانەيان لەسەر شان بووہ. راپەرىنەكان (شۆرشى شىخ سەعید) وەك ھەولدان لەلايەن ئەم دەسەلاتە تەقلیدیيانە بۆ بەرگریکردن يان وەرگرتنەوہى ئىمتيازات و

---

<sup>2</sup> Zum Beispiel: Cemal 1955; Toker 1968; Golo\_lu 1968-1974.

پینگەى دەسەلاتى پېشوويان سەير دەكرىت. گوايه ئەم دەسەلاتدارانە - سەركردەى ئايىنى، سەرۆك عەشیرەت يان فەرمانرەواكانىترى تەقلیدى - ھەستيان كرددووه كه پینگەى خۆيان دەكهوتتە مەترسییهوه ئەگەر چاكسازى و سیاسەتى ناوهندگەراپى كۆمارى نوپى توركيا سەركەوتوو بى. واتە راپەرپینەكان بە كاردانەوه لە بەرامبەر لە دەستدانى دەسەلاتى كۆمەلایەتى، ئايىنى يان سیاسى خۆيان لىكدراووتەوه. بىگومان لەم ئارگىومىنتەدا برك راستى و گەلنىك دژ و پىچەوانەپى و تۆمەتى تىدايه بەلام من پىموايه: راپەرپینەكان رەنگدانەوهى بارودۆخى كۆمەلایەتى و ئابوورى پارىزگا كوردنشینهكان بوون، لە ھەمان كاتىشدا تەنیا بەھۆى ئەو گۆرانكارىانەى كه كۆمەلگای كوردى پىش دامەزراندنى كۆمار بەسەرىدا ھاتبوو، دەتوانرا رووبدات.

## رېيازى شىخەكانى نەقشەندى و ناسيۆناليزمى كوردى

شىخ سەئىد يەكەم شىخى نەقشەندىيى نەبوو كە لە ژير دروشمى ناسيۆنالىستىدا سەرکردايەتى شۆرشى كوردان بکات. سالى ۱۸۸۰ شىخ عوبەيدىللاي نەهرى (لە هەكارى) راپەرېنىكى مەزنى راگەياندا. عوبەيدىللا بو دامەزراندنى دەولەتتىكى سەربەخۆى كوردى لە ناوچەى سنوورى نيوان ئيمپراتورىيەتى عوسمانى و ئيران داواى پالپشتى روسيا و بەريتانياى كرد كە لە رادەبەدەر لاواز ببون. بنەمالەيەكى دىكەى شىخەكانى نەقشەندىيى، هۆزى بارزانن لە باكوورى عىراق، لە سەرەتاي ئەم سەدەيەو زۆرچار شورشيان دژ بە حكومەتە ناوهندىيەكانى خويان بەرپۆهبردوو. براپەكى بچووكى دوو شىخە گرنگەكەى ئەم بنەمالەيە، مەلا مستەفا بارزانى، بوو بە ناسراوترين سەرکردەى ناسيۆنالىستى كورد لەم سەدەيەدا. لە باشوورى كوردستانىش، شىخىك - بەلام نەك نەقشەندىيى، بەلكوو ئەندامى رېيازى قادريى رىكابەرى، شىخ مەحمود بەرزنجى بوو- كە هاوكات هەنگاوى يەكەمى بەرەو دامەزراندنى دەولەتتىكى سەربەخۆى كوردى هەلينا. تەنانەت شىخ مەحمود لە سالى ۱۹۲۲ خۆى بە پاشاى كوردستان ناساند. زۆرەيى هۆزە ناوخۆيەكان پشتگيريان

لینکرد، به لّام په یوه نډی له گه لّ که مالیه کانیشدا دروستکرد،  
و هه ولیدا به رامبه ر به ریتانییه کان یاریان پښکات.<sup>3</sup>

به روونی ته ریه ته کان (سوډیگه ری) له سالانی پښ ته و  
شورشانه له نیو کورداندا زیتر داموده زگیه کی پاکي ئایینی  
بوون. دیاره هه موو شیخه کان نه بوونه سه رکرده ی سیاسی،  
به لّام جیا له چند کهس له وان، کاریگه رترین سه رکرده  
سیاسیه کانی کورد شیخ بوون و زوربه ی ته و شیخه  
"سیاسیانه" سه ر به ریبازی نه قشبه نډییه کان بوون.

ریبازی نه قشبه نډی لانیکه م له سه ده ی ۱۷ هه له  
کوردستاندا بوونی هه یه. هه ر له سالی ۱۶۳۹د، سوئتان  
مورادی چواره می عوسمانی، شیخیکی کوردی له دیاربه کر  
له سیداره دا، چونکه کاریگه ریه کی زوری له ناو کورداندا  
هه بوو. له و کاته دا ده گوترا ته م شیخه ۴۰ هه زار  
شوینکه وتووی هه یه و گومانی ته وه ی لیده کرا پلانی  
یاخیبوون دابریژیت (Bruinessen 1988). پیده چیت رۆلی  
سیاسی ته م ریبازه ی له نیو کورددا گپراوه، میژوویه کی دوور و  
دریژی هه بیت. به لّام روونه کاریگه ری سیاسی ته و ریبازه  
ته نیا به ده رکه وتی مه ولانا خالد به شیوه یه کی  
سه رنجراکیش په ره ی سه ندووه. خالد کوردیکی پارژیگی  
شاره زووری باشووری کوردستان بوو که له هیندوستانه وه  
ریبازی نه قشبه نډییه کانی گرتبوو. دوا ی گه رانه وه ی بو عیراق

---

<sup>3</sup> Bruinessen 1978, 278f. sowie die darin angegebene Literatur.

له ده‌وروبه‌ری سالی ۱۸۰۸، به‌خیرابی شوینکه‌وتوویه‌کی گه‌لێك زۆری په‌یدا کرد، سه‌ره‌تا له‌ نیو کورده‌کان و دواتریش له‌ نیو تورک و عه‌ره‌به‌کاندا. ته‌نانه‌ت هه‌ندیك له‌ شیخه‌کانی قادریش له‌ رینگه‌ی ئه‌وه‌وه داوای ده‌ستپێشخه‌رییان کرد بۆ ناو رێبازی نه‌قشبه‌ندی. ئه‌و خۆی یاساکان و رێبازی نه‌قشبه‌ندی زیندوو کرده‌وه و له‌ ماوه‌ی چه‌ند ده‌یه‌یه‌ کدا زۆربه‌ی نه‌قشبه‌ندییه‌کان له‌ ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانیدا په‌یوه‌ندیان به‌و و به‌ خه‌لیفه‌کانیه‌وه کرد که جێگه‌کانی دواتری بوون.<sup>4</sup> ژماره‌ی ئه‌و خه‌لیفانه‌ی دايمه‌زراندوون به‌ شیوه‌یه‌کی نا‌ئاسایی گه‌لێك زۆرن. ئه‌م ژوماره‌یه‌ له‌ ۶۷ که‌س که‌متر نین که‌ ۳۳ که‌سیان کورد بوون (حه‌کیم ۱۹۸۳، ۱۴۲). مه‌ولانا خالید ئه‌و رێبازه‌ی وه‌ک تۆرێکی چر له‌ سه‌رتاسه‌ری کوردستان بلاو کرده‌وه. که‌سایه‌تییه‌کی کاریماتیک و سروشتی وه‌ک خالید بێگومان بۆ چاکسازییه‌کانی ناو رێبازه‌که‌ هه‌روه‌ها بۆ په‌ره‌سه‌ندنی جه‌ماوه‌رپی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ گه‌لێك گرنگ بوو. به‌لام هۆکاری ئه‌وه‌ی شیخه‌کانی نه‌قشبه‌ندی له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مه‌وه رۆلێکی به‌رچاویان له‌ سیاسه‌تدا گێرا، ده‌بی له‌ ده‌روه‌ی بازنه‌ی ئه‌وان به‌دوایدا بگه‌رێن.

---

<sup>4</sup> Hourani 1972; Algar 1976; Hakim 1983; Abu-Manneh 1984.

## چاکسازییه کانی دهوله تی عوسمانی و کاریگه ریبیه کانی لهسه ر کۆمه لنگی کورد

شیکاری کردنی بزووتنه وه جوراوجۆره کانی رینفۆرم و چاکسازی له ئیمپراتۆریه تی عوسمانیدا له دهروهی بازنه ی ئەم وتاره دایه. بۆیه خۆم له هه ندیك لایه نی چاکسازییه کان سنووردار ده که م به تایبه تی ئەوانه ی په یوه نندیان به دۆخی پارێزگا کانی رۆژه ه لاته وه هه بووه و شوێنیکی به رچاویان له سه ر پیشهاته کانی دواتری ناوچه که داناوه. سه ره تا جه ماوه ری ناوچه که که م تا کورتی ئاگادار بوون که چاکسازییه کان له ئەنجامی لاوازیوونی ئیمپراتۆریه ته که وه سه رچاوه یان گرتووه و له لایه ن زه یزه کانی ئورووپا وه به سه ریاندا سه پینراوه. هه م به رزیوونه وه ی ناوه ندگه رای، که سه ره به خۆی سه د سآله ی پارێزگا کوردنشینه کانی هه لوه شانده وه، هه م ریکاره کانی پاراستنی که مینه مه سیحیه کان وه ک هه وئیک له لایه ن مه سیحیه کانه وه بۆ له ناو بردنی نه زمی سیاسی و کۆمه لایه تی ته قلیدی ئیسلامی، سه یر ده کران. به گشتی ده توانین بڵین به ره نگار بوونه وه ی چاکسازییه کان پیکهاته یه کی ئایینی هه بوو.

رێکخستنی کارگێری له پارێزگا کوردنشینه کان له کاتی تیکه لبوونیان به ئیمپراتۆریه تی عوسمانیدا، جیاوازتر بوو له به شه کانی دیکه ی ئیمپراتۆریه ته که. زۆربه ی پارێزگا کان

له‌لایهن قایمه‌قامه‌کانی ناوه‌نده‌وه ئیداره نه‌ده‌کردران، به‌لک‌وو له‌لایهن بنه‌ماله ده‌سه‌لاتداره کورده‌کانه‌وه به‌رئیه‌ده‌بران که نازناوئیکی عوسمانیان پټبه‌خ‌ش‌رابوو و له راستیدا هه‌ر وه‌ک پټ‌ش‌وو به‌رده‌وام به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ حوکمرانیان ده‌کرد. ئیماراتی کوردی و ده‌وله‌تی بچووکی ناوچه‌یی، به‌م شیوه‌یه‌ به‌ ئیمپراتورییه‌که‌وه چه‌سپیندران و هیژی هه‌ندی‌ک بنه‌ماله‌ی ده‌سه‌لاتدار - که به‌ شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان له‌لایهن ناوه‌نده‌وه دانیان پیدانرا - به‌سه‌ر ئه‌وانیت‌دا سه‌پیندرا. تا چ راده‌یه‌ک ئه‌م میرنشینه‌ ئۆتۆنۆم بوون، گه‌لێک جۆراوجۆر بووه و زۆر جار په‌یوه‌ست بووه به‌ په‌یوه‌ندی نیوان ده‌سه‌لاتدارانی کورد و به‌رپرسیانی حکومه‌تییه‌وه، که میره‌کان له‌ روانگه‌ی تیۆریه‌وه ژێرده‌سته‌یان بوون، هه‌روه‌ها په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌سه‌لاتی سوپایی و ئابووری رۆلێکی گرنگیان گێراوه. هه‌ندی‌ک له‌ میرنشینه‌کان پټ‌ش‌تر له‌ سه‌ده‌ی ۱۷ و ۱۸ خراونه‌ته‌ ژێر کۆنترۆلی هیژی ناوه‌ندییه‌وه. به‌لام له‌گه‌ل که‌مبوونه‌وه‌ی کاریگه‌ری حکومه‌تی ناوه‌ندی له‌ ماوه‌ی سه‌ده‌ی هه‌ژده‌هه‌مدا، سه‌رکرده‌کانیتری خێله‌ کورده‌کان وه‌ک هیژی سه‌ربه‌خۆ سه‌ریان هه‌لدابوو، به‌ هه‌مان شیوه‌ی ده‌ربه‌بگه‌ی "Derebeks" له‌ ئه‌نادۆل به‌ناوبانگ بوون. ته‌نیا له‌ سه‌رده‌می سولتان مه‌حمودی دووه‌م "Mahmut II" که‌ دوا‌ی ریفۆرم و چاکسازی (۱۸۰۸-۱۸۳۹)، ئه‌و ناوه‌ندانه‌ی باسیان لێوه ده‌کریت خراونه‌ته‌ ژێر کۆنترۆلی ناوه‌ندی و فه‌رمانه‌رواکانی

پیشووی ئۆتۆنۆم به شیوهیه کی فیزیکی له ناوچه کانیاں دوور خراونهوه.

ناوه‌ندگه‌رای کارگی‌ری خۆی یه‌کسه‌ر نه‌بووه هۆی ئارام‌کردنه‌وهی ئەم پارێزگا میرنشینیانه؛ له هه‌ندیک حاله‌تا پێچه‌وانه‌که‌ی راست بوو. له میرنشینه‌کاندا، میری ده‌سه‌لاتدار گه‌لیک باش توانیاں هاوسه‌نگی له نیوان هۆزه جیاوازه‌کانی پارێزگا‌کاندا بپارێزن. له ناکۆکی له‌سه‌ر دابه‌شکردنی زه‌وی و ئاژه‌ل، دزی، یاں پفاندنی ژنان، ده‌سه‌لاتی ئەو میرانه به‌گشتی وه‌ک ناو‌بژیوان و دادوهر ناسیندرا‌بوو. ده‌سه‌لاته‌که‌یاں خۆسه‌پین و زۆرجار توند و تیژ بوو، به‌لام به‌گشتی دادپه‌روه‌رانه و ئاستی‌کی د‌خۆشکه‌ری ئاسایشیاں بۆ دانیش‌توان پاراستبوو. ئەو به‌رپرسانه‌ی بۆ به‌رپوه‌بردنی کاروباری ناوچه‌کان له جیا‌تی میره‌کان ده‌ست‌نیش‌ان‌کرا‌بوون، بیانیی بوون و زۆرجاریش نه‌یا‌نتوانی‌بوو ئارامی و ئاسایش بپارێزن: خێله‌کان زۆرجار دانیان به ده‌سه‌لاتی به‌رپرساندا نه‌ده‌نا؛ چونکه زۆر جار نوێنه‌رانی حکومه‌ت هاوکارییاں له‌گه‌ل یه‌کیک له‌و دوو لایه‌نه‌ده‌کرد که له ناکۆکیه‌کاندا به‌شدار بوون. به‌گشتی پێده‌چیت مملانییه خێله‌کییه‌کان له دوا‌ی هه‌لوه‌شان‌دنه‌وه‌ی ئیماره‌ته‌کان له رووی ژماره و هه‌لسوکه‌وتی توند‌وتیژانه‌وه به‌رز بووی‌تته‌وه.

بۆيە ھەر لە بەرامبەر ئەم پاشخانەدايە كە دەپى گەشەى  
 خپراى رتيبازى نەقشبنديى و رۆلى سىياسى شىخەكانى كە بە  
 پىي كات زياتر دەبۆو، سەير بكرىت. شىخەكان كە لەو  
 پارتيگانەدا نىشتەجى بوون وا پيشتر مىرى كوردهكان  
 حوكمرانيان لەسەر دەكردن، ھەندىك ئەركيان ۋەك  
 ناوبزويان لە نيوان ھۆز و عەشيرهتەكاندا گرتە ئەستۆ؛  
 ھەندىك شىخيش بوون بە سەركردە و شوپىي  
 متمانەپىكردنى خەلكىي. ديارە ئەمە دياردەپەكى تەواو نوئ  
 نەبوو: لە رابردووشدا شىخەكانى خاوەن كاريگەرى سىياسى  
 بەسەر عەشيرهتەكاندا زال بوون، و لە ھەر شوپىنيك ميريك  
 بوايە، دەسەلاتەكەى لە دەسەلاتى شىخ تىنەدەپەرى. نەمانى  
 ميرهكان يەكىك بوو لە ھۆكارەكانى پەرەسەندنى كاريگەرى  
 شىخەكان لە ناوچەكاندا.

بەلام ھۆكارىكى دىكەش ھەبوو كە گەلىك گرنگايەتى بوو:  
 زيادبوونى كيشە و گرژىيەكانى نيوان موسلمان و  
 مەسىحيەكان. كەمىنەپەكى گەورەى مەسىحى لە نيو  
 كوردهكاندا دەژيان كە ئىستا دەكەوتتە نيوان باكورى عىراق  
 و رۆژھەلاتى توركيا: ئەرمەنى، نەستۆرى و سريانى  
 "ياقووبىەكان". پەيوەنديان لەگەل كورد بە گشتى  
 نايەكسان بەلام ئاشتىانە بوو. زۆرىنەى ئەو مەسىحيانە لە  
 جووتيار پىكھاتبوون، بەلام پيشەسازى و كاسبكارانى  
 مەسىحيش ھەبوون. لە ھەندىك ناوچەدا جووتيارانى  
 مەسىحى بە شپۆھەپەكى كاريگەر خزمەتكارى ئەو خاوەن

زەويە كوردانە بوون كە لەسەر زەويە كانیان کاریان دەکرد؛ لە شوێنئێتریشدا لەناو عەشیرەتی زلھێزی کوردیدا بەتەواوی مافی یەكسانیان ھەبوو. لە ناوچە ی ئەرزرۆم گوندنشینانی ئەرمانی خواوەنی زەویوزاری خۆیان بوون و لە زستاندا کۆچەری کورد دەچوونە ئەرمانەکانی مافی ئەرمانەکانی لیبوو و پەنایان پێدەدرا. ئەم پەيوەندییە ھەم تاییبەتمەندییە ھاوژینی و ھەم مشەخۆری لەخۆ گرتبوو. کۆچەری کورد زۆرجار مۆلکی گوندنشینانی مەسیحی یان مۆسڵمانیان دەدزی. لەو شوێنە ی ئەرمانی زلھێز و دادپەرۆری کورد ھەبۆیە، ئەو چەشنە دزی و کارە نالەبارانە ی سزانە دەمابووە و مافی قەرەبووکردنەو بۆ مۆقی زیان پێگەیشتوو گونجاو دەکرا.

لایەنێکی زۆر گرنگ لە چاکسازییەکانی ناو حکوومەتی عۆسمانیدا، پاراستن و مافی مۆق بوو کە بە چاویکەری لە زلھێزەکانی ئەوروپا بەرپۆدەچوو کە بۆ کەمینە مەسیحییەکان داوایان دەکرد. جگە لەوێش مۆسیۆنەرە ئەوروپا و ئەمریکییەکان ئازادی زیاتریان پێدەدرا بۆ کارکردن لە کۆمەلگە مەسیحییەکان. ھەم کورد و ھەم مەسیحییەکان ئەم مۆسیۆنەرەیان وەك پێشبینیکەری دەستیوێردانی زیاتر لە کاروباری سیاسی و ئەگەری دەستبەسەرداگرتنی سەربازی لەلایەن زلھێزە مەسیحییەکان بەناوی مەسیحییە ناوخوایەکانەو دەبینی - کە ھەرەشەییەکی روون بوو بۆ سەر بالادەستی مۆسڵمانان.

ھەندىك مەملەنى كاتىك سەرىھە ئادا كە جووتيارانى مەسىحى بەھۆى پىشتىوانى ئەوروپاۋە ھەستىيان بە بەھىزىيوونى خۇيان دە كورد و لە ھەنەبەر دانى كرېئى زەۋىيە تەقلىدىيە كان بە خاۋەن كوردە كانىيان كۆتايىيان دە كورد. جگە لە ۋەش ھەندىك لە مېسىۋنېرە كان بېمىتمانىيە كوردىيان بە دروستكردنى جۆرئىك لە قەلا كە ھەم ۋەك نەخۇشخانە و ھەم ۋەك كلىسا بە كار دەھىنرا پەرەپىدا. دروستكردنى بىنايە كى فرەكار و ئەگەرى بەرگىرىكردن لەم چەشەنە، رەنگە لەلایەن دانىشتوانى كوردەۋە ۋەك دياردەيە كى گوماناۋى يان ھەرەشە كەر ھەستى پىكرابىت، چونكە ۋاھەيە ۋەك ھەۋئىك نەك ھەر بۆ پىشكە شكردنى ھاۋكارى پزىشكى بەلكوو بۆ سەپاندنى كارىگەرى كۆلتوورى يان ئايىنى - ھەرۋەھا پەرەپىدانی كىشە و مەملەنى ئىۋان موسوئلمان و مەسىحى لىكدرابىتەۋە. تەنانت لەۋانەيە ۋەك پەناگەيەك بۆ مېسىۋنېرە كان سەير كرابىت. ھەرۋەھا مېسىۋنېرە كان لە رىگەى بآۋىزخانە كانىانەۋە لە شارى ئەستەنبول ھەۋلىاندا - ھەندىكجار سەر كەۋتوۋانە - بەرامبەر بەۋ سەر كرده ھۆزانەى كورد كە شەرانگىزانە بەرامبەريان ۋەستاون، ھەنگاۋ بنىن. بۆ كورد رېفۆرم و چاكسازى ئىدارى و چالاكى مېسىۋنېرە كان نوپنەرايەتى دوو دىۋى يەك دراۋيان دە كورد، ئەۋىش ستراتىژىيە كى ئەۋرۋپى بوو بۆ ملكە چكردنى موسلمانان.<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Über die sich wandelnden Beziehungen zwischen Christen und Muslimen siehe Joseph 1961.

پەيوەندىي نىۋان كورد و دراوسى مەسىھىيە كانيان وردە وردە لە دۆخىكى ئاشتىيانەو بەرەو دوزمنايەتى زياتر پەرى دەساند. سەرھەلدانى ناسىۋناليزى ئەرمەنى و دەنگۆى ئەرمەنستانى سەربەخۆ لە كۆتايى سەدەكەدا پەرسەندىكى لۆژىكى پىكھىنا و گرژى زياترى لەناو ئەو دوو نەتەو بە دروست كرد. موسلمانان پىشتر بە سەرھەلدانى توندوتىژى دژى مەسىھىيەكان لە سالانى بىستى سەدەى نۆزدەو وەلامى ئەم ھەئسوكەوتانەيان دابوو ھەو. ھەر ھەو پىيەى گرژى و ناكۆكى لە نىۋان گرۋپەكانى ئايىنى جياوازدا سەرىھەلدابوو، پىدەچىت كارىكى سروشتى بىت كە كورد لە پشت سەر كرده ئاينىيەكانى خۆيەو كۆبىتەو. ھەندىك لە شىخەكان بە قوۋلى لە دابەزىن و شكستى ئىسلام نىگەران بوون، ھەندىكى دىكەش بۆ بەدەستەينانى كارىگەرى و دەسەلاتى سىياسى خۆيان بە زىرەكى جياوازىيە ئاينىيەكانيان قۆستەو. ھەندىكىتر پەيوەندىي دۆستانەيان لە گەل ميسىۋنئىرە مەسىھىيەكان پاراست و مەسىھىيە ناوخۆيە كانيان لە تورەي خىلە كوردهكان ئارام دە كردهو.

گەلىك شىۋازى مىكانىكى دەبوو ئە گەر گرنگى پەرسەندىنى شىخەكان بە تەواوى بگەرئىنەو بۆ گرژى ئەو مەسىھى و موسلمانانەى بە ھۆى كارى ميسىۋنەرىيەو دروست ببوو، بەلام ناتوانرئىت پەيوەندىي نىۋان ئەو دوو پىشھاتە رەت بكرئتەو. تەنيا يەك يان دوو ئىستسنا (تاقانە) نەبئت، نىكەى ھەموو شىخەكان كارىگەرى ئايىنى و سىياسيان بە

سه ر ئه و ناوچانه دا هه بووه كه كه مينه گه وره كاني مه سيحى  
تيدا ده ژيان و ميسيونيره كان به چرى كاريان تيدا ده كرد.

## رپه‌رینی به‌درخان به‌گ

وه‌ک نمونه‌یه‌ک له‌کاردانه‌وه‌ی سیاسی کورد به‌رام‌به‌ر به‌م پیشه‌اتانه، ده‌مه‌وی رپه‌رینی ئه‌میری کورد به‌درخان به‌گ به‌خه‌مه‌روو، چونکه دواتر به‌شیک له‌ئهندامانی بنه‌ماله‌که‌ی له‌قوناغی سه‌ره‌تایی شو‌رشی شیخ سه‌عیددا رۆل‌یان گێراوه. به‌درخان دوا‌یین ئه‌میری ده‌سه‌لاتداری بۆتان بوو و یه‌کیک بوو له‌به‌هێزترین و گرن‌گترین ئه‌میرانی میرنشینه کوردیه‌کان و پێته‌خته‌که‌ی له‌جه‌زیره "Cizre" ی سه‌ر رۆوباری دیجله "Tigris" بوو. له‌یه‌کیک له‌هه‌لمه‌ته‌کانی عوسمانی له‌دژی ده‌سه‌لاتداره‌نزیکه سه‌ربه‌خۆکانی کورددا، پێته‌خته‌که‌ی له‌لایه‌ن سوپایه‌کی به‌هێزه‌وه‌گه‌مارۆ درا و میر ناچار بوو له‌سالی ۱۸۳۸ دا خۆی راده‌ستی حکوومه‌ت بکات. هه‌رچه‌نده ده‌سه‌لاته‌که‌ی به‌توندی که‌مکرانه‌وه، به‌لام نه‌وه‌ستین‌درا.

سالی دواتر له‌شکری ئیبراهیم پاشای میسری که‌گه‌یشتبووه باکوری سوریا، گورزیک توندیان له‌سوپای عوسمانی دا. به‌درخان که‌لکی له‌م پاشه‌کشه‌یه‌ی هه‌وله‌کانی ناوه‌ندگه‌رایی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی بۆ وه‌رگرته‌وه‌ی سه‌ربه‌خۆی پێشووی و داگیرکردنی خاکی زیاتر وه‌رگرت. له‌ماوه‌ی چه‌ند سالی‌کدا ته‌واوی ناوچه‌ی نیوان ماردین و

سنووری ئیڕانی خسته ژیر کونترۆلی خۆیهوه و زۆربهی سه‌رکرده‌ عه‌شیره‌ته‌کانی کوردی خسته‌ ژیر فه‌رمان. ئەم راپه‌رینه‌ هاوکات بوو له‌ گه‌ڵ تیکچوونی خیرای په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان کوردانی موسلمان و مه‌سیحیه‌کانی ناوچه‌که‌. به‌گه‌ته‌ی نووسه‌ری ئه‌رمه‌نی سه‌فراستیان "safrastian" (١٩٤٨)، دوای گه‌مارۆدانی به‌درخان له‌لایه‌ن سوپای عوسمانیه‌وه‌ له‌ ساڵی ١٨٣٨، له‌شکرێکی مه‌زن له‌ کورد و ئه‌رمه‌نی و نه‌ستۆریه‌کان له‌ هه‌کاریه‌وه‌ به‌ریکه‌وتن بۆ ئه‌وه‌ی میر به‌پاریژن، به‌لام ئه‌م هه‌یه‌ یارمه‌تیده‌ره‌ له‌ کاتی خۆیدا نه‌گه‌یشه‌ شۆینه‌که‌. ویده‌چوو دلسۆزیه‌ ناوچه‌یه‌کان به‌سه‌ر جیاوازیه‌ ئایینییه‌کاندا زال بووی. به‌لام زۆر زوو مملانیی ده‌سه‌لات ناکوکی نیوان به‌درخان و میسیۆنیره‌کانی به‌دوای خۆیدا هه‌ینا. له‌ لایه‌که‌وه‌ به‌درخان به‌هیچ شۆیه‌یه‌ك متمانە‌ی به‌ پلانی میسیۆنیره‌کان نه‌بوو، له‌ولاشه‌وه‌ ئه‌وانیش بۆ دلخۆشکردنی میر هه‌یچ کارێکیان نه‌ده‌کرد. ساڵی ١٨٤٣ کاتیگ نه‌ستۆریه‌کان له‌ تیاری "Tiyari" بۆیه‌که‌مجار ئاماده‌ نه‌بوون پاره‌ی سالانه‌ی خۆیان به‌ هاوپه‌یمانانه‌کانی به‌درخان به‌ده‌ن که‌ خاوه‌ن زه‌وی هه‌کاری بوون، سه‌ربازانی هۆزه‌کانیان په‌وانه‌ی ناوچه‌که‌ کرد و زۆریک له‌ نه‌ستۆریه‌کان له‌ سێداره‌ دران. دواتر کۆمه‌لکوژییه‌که‌ له‌ پارێزگایه‌ کیتیش دووپات بۆوه‌.

لایارد "Layard"، شۆینه‌وارناس و کونسولی به‌ناوبانگ - که‌ دۆستیکی باشی به‌درخان نه‌بووه‌ - دان به‌وه‌دا ده‌نیت که‌

هه‌ئسوكه‌وتی وروژینه‌ری میسیۆنه‌ره ئه‌م‌ریکییه‌کان  
 هۆکارێک بووه‌ بۆ ئه‌م کاره‌ساته‌، به‌لام به‌ روونی تاوانی ئه‌م  
 کاره‌ ده‌خاته ئه‌ستۆی به‌درخان و به‌ شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆ  
 سه‌ر شیخێکی کۆنه‌په‌رستی دژه مه‌سیحی، که‌ کاریگه‌ری  
 زۆری له‌سه‌ر ناوچه‌که‌ هه‌بووه‌. ره‌نگه‌ ئه‌مه‌ شیخ سه‌ید  
 ته‌های نه‌قشبه‌ندیی بووبێت که‌ عوبه‌یدوئلائی کوری  
 سه‌رکردایه‌تی راپه‌رینی ساڵی ۱۸۸۰ی کردووه‌. سه‌باره‌ت به‌م  
 شیخه‌ ده‌گوتری هینده سووکایه‌تی به‌ مه‌سیحیه‌کان کردووه  
 که‌ هه‌میشه له‌ ترسی مه‌سیحیه‌کان که‌ نه‌کا بیناسنه‌وه‌ و  
 سووکایه‌تی پێکه‌ن، له‌ کاتی ئه‌سپ سواریدا په‌رده‌یه‌کی  
 به‌سه‌ر خۆیدا داوه.<sup>6</sup> من خۆم پیموایه‌ ئه‌وه‌ هینده سووکایه‌تی  
 به‌ مه‌سیحیه‌کانی نه‌کردبێت، به‌ئکوو ترسی هه‌بووه‌ مه‌ترسی  
 له‌سه‌ر ئایینه‌که‌ی بۆ دروست بێ. هه‌روه‌ها به‌راستی نه‌زمی  
 نه‌ریتی له‌ مه‌ترسیدا بووه‌، وه‌ک پێشهاته‌کانی دواتر  
 ده‌ریانخست. کۆمه‌لکوژییه‌کان له‌ کۆمه‌لگه‌ی ئه‌وروپادا  
 ناره‌زایی لێکه‌وته‌وه‌ و ئینگلیز و فه‌ره‌نسییه‌کان حکومه‌تی  
 عوسمانیان ناچارکرد سزای به‌درخان بدات. له‌شکرێکی  
 به‌هێز په‌وانه‌ی جه‌زیری "Cizre" کرا و میریش له‌ ساڵی ۱۸۴۷  
 ناچار بوو خۆی راده‌ست بکات. له‌گه‌ڵ هه‌موو  
 هاوپه‌یمانه‌کانیدا بردیانه ئه‌سته‌نبوول و له‌وێشه‌وه‌ په‌وانه‌ی

<sup>6</sup> Layard 1849, Bd I, 178f., 228f.

تاراوگه کران. دوا ههول بۆ زیندووکردنهوه و دامه‌زرانی  
شکۆمه‌ندی ئیماره‌تی کۆن، شکستی هینا.<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> Vgl. auch Joseph 1961; Bruinessen 1978, 222ff. sowie die darin angeführten Quellen.

## هۆزه كانی كورد و سولتان-خه ليفة: گروپی حه میدیه

ته نانهت له لوتكه ی ئەم راپه پینانه شدا، به درخان به گ له ناساندنی سولتانی عوسمانی وهك سهروهه به رده وام بووه، لایكه م بهو شیوهیه به میوانانی ئەمریکی راگه یاند. ئەم هه لویسته له نیو زۆریه ی كورده خیله کییه كاندا تا كۆتایی ئیمپراتۆریه تی عوسمانی باو بوو. سه ره رای کیشه جیددیه کانیا ن له گه ل ئیداره ی پارێزگا که دا، ههروه ها سه ره رای ئەو راپه پینانه ی دژی حکومه ت ئەنجامیاندابوو، به ده گمه ن، یاخود هه رگیز، گومان یان ناکوکییان له سه ر شه رعیه تی سولتان نه بوو. خه لافه ت بو کورد بایه ختیکی زۆری هه بوو و ره نگه به رزبوونه وه ی دژایه تی نیوان موسلمان و مه سیحیه کان ته نیا هه سته دلسۆزی خویانی بو سولتان - خه لیفه پی زیتر کردبیت.

به لام هه رگیز حکومه تیان له گه ل سولتاندا نه ده ناساند و لیکیان جیا ده کردنه وه. شیخ عوبه دیدیلا ویستی ده وه لته تیکی سه ریه خو دا بمه زرینیت، چونکه گه نده لی و خراب به کاره یانی ده سه لات له نیوان به رپرسیانی پارێزگا كاندا به شیوه یه کی به رفراوان وهك ناره زایه تیه ك سه یر ده کرا. له لایه که وه داوای پشتگیری له رووس و ئینگلیزه کان کرد، به لام هاوکاتیش سولتانی ئاگادار کرده وه که له دانان به سهروه ری

خهلیفه بهردهوامه. هه لوئستی دووفاقی بهرامبه به سولتانیش جیگی تیگه یشتنه له بهرئه وهی له بری دامه زرانندی دهوله تیگی سه ربه خو له سه ر خاکی عوسمانی، ریگهی به سه ر بازه خیله کییه کانی دا کوردستانی ئیران داگیر بکه ن بو ئه وهی تیگه ل به دهوله ته که ی بکات. پیده چیت سولتان به بیده نگی له گه ل عوبه دیدیلا له سه ر ئه م بابه ته ریگه وتبیت، له بهر خواستی هیشتنه وهی شیخی کاریگر وه ک هاوپه یمانیک له دژی هه ره شه ی جوداخوازی ئه رمه نه کان له لایه ک و لیکتیگه یشتنی نهینی نیوان رووس و ئه رمه نییه کان سه بارت به باکووری رۆژه لاتی ئیمپراتوریه ته که بو راگرتنی سنووری ولاته که ی له لایه کیتره وه، که گه لیک له روانگهی سه ربازییه وه لاواز بوو. ته نیا دوا ی ئه وهی شیخ و شوینکه وتووانی له لایه ن سه ربازانی ئیرانه وه ده رکرانه ئه ودیوی سنوور ههروه ها گوشاری ئیرانییه کان له سه ر ئه سته مو ل، شیخ گیرا و ره وانهی تاراوگه کرا.<sup>8</sup>

هه مان سولتان، عه بدولحه میدی دووهم (۱۸۷۶- ۱۹۰۹)، دواتر به ده ربازبوون له بیرۆکراسی عوسمانی په یوه ندپی نزیکتری له گه ل عه شیرته کورده کان په ره پیدایه، واته له ریگهی دامه زرانندی فه وجه کانی حه میدییه، په که په کی سوپایی نارپک که له عه شیرته کورده کان و به تایبته

<sup>8</sup> Halfin 1976, 95ff.; Jwaideh: 1960, 212ff.

سەرۆك عەشیرەتەكانیان پێكھاتبوون. ئەم پێشھاتە پێچەوانەى رەوتى چاكسازىیەكانى پێشوو بوو و نە ئەوروپىیەكان و نە ئەو لایەنگرە بیروكراتانەى وەسوەسەى چاكسازىیان ھەبوو و ھەك دیسپۆتیکى كۆنەپەرستانە سەیرى سولتانیان دەکرد، ھىچكامیانى دلخۆش نەکرد. ئەم ستراتىژییە زۆر و كەم، بە زۆرەملى بەسەر سولتاندا سەپا: ئەمە نوینەرایەتى ھەولێك بوو بۆ بەردەوامبوونی ناوھندگەراپی بە رێگایەكیتردا. بیروكراسى لە پارێزگاكەدا ناكار بوو، بەرپرسانىش لەبەر گەندەلى یان بە ھۆى ئامادەپى چاكسازىیەو، لەلای كورد پەسەند نەدەكران. چاكسازىخواز و بەرپرسانى سەربازى نەیانتوانیبوو بەشێكى پتویدیست لە گەنجانى كورد بۆ ناو سوپا راکێشن. ھەرەشەى رووسىاش بەردەوام لە ئارادا بوو؛ لە شەرى سالى ۱۸۷۷دا سەربازانى رووسیا ھێرشیان كرده سەر رۆژھەلاتى توركیا و لە ئەنجامى كۆنگرەى بەرلین، ئىمپراتۆرىيەتەكە ناچار بوو پارێزگاكانى باتوم "Batum" و قارس "Kars" بداتە دەست رووسەكان.

لە دەیهكانى دوواتردا، ناسیۆنالیزمى ئەرمەنى لە ژێر کاریگەرپى پرۆپاگەندەكارانى ئەرمەنى بەشى رووسیا لە رۆژھەلات دەستى بە بڵاوبوونەووە كرد. ھەم رووس و ھەم ئینگلیزەكان بۆ پاراستنى بەرژەوھەندىيەكانى ئەرمەنستان گوشاریان خستە سەر حكومەتى ئەستەنبول. سولتان بەرزبوونەوھى ناسیۆنالیزمى ژێردەستە مەسیحیيەكانى لە بەلكان و رۆژھەلات ھەك فیلێكى ئىمپریالیستی بۆ زیاتر

پارچه پارچه کردنی ئیمپراتۆریه ته که ی ههست پێده کرد. به هیژترین هاو په یمانی سروشتی ئه و، کورده کان بوون، که هاو به شی نیگه رانییه کانی سه بارهت به نیازی مه سیحیه کانیش بوون.

یه کهم فهوجه کانی حه میدیه له سالی ۱۸۹۰ یان ۱۸۹۱ ریکخران. مه به ستیان ئه وه بوو وه ک هیژی ناریکخراو له کاتی پیویستدا کۆبکرتنه وه و که لکیان لپوه ریگیری. راهینان و مه شقی سه ربازی له وه هرزانه دا ئه نجام ده درا که کاری زه ویوزار ته واو ببوو. قه باره ی فهوجه کان له نیوان ۵۰۰ بۆ زیاتر له هه زار گهنج و پیاو بوون که هه ریبه که یان له هۆژیکه وه وه رگی رابوون. هه ندیک هۆژی گه وره زیاتر له فه وجیکیان پیکده هیئا. له به رامبه ر خزمه ته سه ربازییه کانیاندا، ئه م خیلانه له باجی جۆراو جۆر به خشرابوون. سالی ۱۸۹۵، ۵۶ فهوجی له و چه شنه هه بوون، که زۆربه یان راسته وخۆ له ژیر فه رمانی فه رمانده ی فه یله قی چواره می سوپای ئه رزنجان "Erzincan" زه کی پاشا "Zeki Pascha" دا بوون، (ته نیا پینج فهوج که وتنه ژیر فه رمانده یی له سوریا). هه ر فه وجیک له لایه ن سه روکی هۆزه که ی خۆیه وه فه رمانده یی ده کرا، که ته نیا له به رامبه ر زه کی پاشادا لپیرسینه وه ی له گه لدا ده کرا. ئیداره ی پارێزگا و ده سه لاتی دادوه ری هیچ ده سه لاتیکیان به سه ریاندا نه بوو.

دامه زراندى ئەم سوارچاكانه بە شىۋەيە كى يە كلاكەرەو  
 ھاوسەنگى ھىزى نىۋان گروپە كۆمەلەيەتتە جىاوازەكانى  
 پۇرۇھەلەتتى گۆرى: ھەم لە نىۋان كورد و ئەرمەنەكاندا، ۋەك  
 مەبەستىش ھەر ئەو ھو، ھەم لە نىۋان كورد و بىرۇكراسى  
 پارىزگا، ھەرۋەھا لە نىۋ دۇخى خودى كوردەكانىشدا. ئەو  
 سەر كوردە ھەشەرەتەنەي لە گەل ھەشەرەتەكانىان بۇ پىكھىنەنە  
 فەوجەكانى ھەمىدەيە ھەلپۇر دىرا بون، بۇ بەدەستەيەنە  
 دەسەلەت لە سەر ھىسابى دراوسى كەمدەرامەتەكانىان دۇنيا  
 دەكرانەو. نەك ھەر چەك و پەھىنەنە سەربازى باشتىان  
 پىدەدرا، بەلكو دەيانتوانى بە بى سزا و لىپرسىنەو ھىرش  
 بىكەنە سەر دراوسىكانىان. داۋى ئەو ھى فەوجەكانى يەكەم  
 پىكھىنەنە، زۇرپىك لە سەر كوردەي ھۆزەكان داۋى ئەو ھىان  
 كورد كە بە ھەمان شىۋە بخرىنە ناو ئەم بازىنەو.

لېرەدا ئەرمەنىيەكان بە ئاشكرى قورىانى بون.  
 كونسولەكانى بەرىتانيا لە ئەرزروم و دياربەكر زۇرجار گەپى  
 ئەرمەنەكانىان سەبارەت بە خراب بەكارھىنەنە ھىز و  
 پەلامارى فەوجەكان بۇ سەر مرقۇقى ئەرمەنى بىلاودە كوردەو.  
 كاتىك دانىشتوانى ئەرمەنى ساسون "sasun" سالى ۱۸۹۴  
 راپەرىن، سولتان فەوجەكانى ھەمىدەيە نارد بۇ  
 سەر كوتكردنى راپەرىنەكەيان. ديارە ئەنجامەكەي  
 كۆمەلكورپىيەكى خوتىناۋى لىكەوتەو. ھەرۋەھا لە  
 شوتنەكانى دىكەشدا رووداۋ و كارەساتى ھاوشىۋەي بەداۋى  
 خۇيدا ھىنا. بەلام ئەرمەنەكان ۋەك ئەو ھى زۇرجار لە

بلاوڪراوه رۆژئاواييہ كاندا وينا ده ڪرڻ، ته نيا قورباني پاسيف و بيتاواني فه ناتيڙمي ڪورد يان موسلمان نه بوون. حيزبه شوڙشگيڙهه ڪاني ئه رمه ني هونچاڪ "Hunchak" و به تايبه تي داشناڪسوتيون "Dashnaksutiun" كه له هه شتاڪاني سه ده ي رابردوودا دامه زراون، له رۆژهه لات زياتر چالاڪ بوون و له ويڊا چه ندين ڪوميتي شوشگيڙي ناوخويان پيڪهاتبوون. له ئه نجامدا په يوهنديه ڪاني نيوان ڪورد و ئه رمه نه ڪان له راده به دهر به ره و گرڙي روي. ڪورده ڪان ئه م ئوپه راسيؤنانه يان وهڪ ئاماده ڪاريهه ڪاني ناسيؤناليڙمي ئه رمه ني بؤ رووخاندي نه زمي ناوچه ڪه و دامه زراندي بالادهستي مه سيحيه ڪان سه ير ده ڪرد.

به لام فهوجه ڪاني حه ميديه ته نيا هاوسهنگي هيڙيان له نيوان موسلمانان و مه سيحيه ڪان نه گوري. به لڪوو به پي راپورته ڪونسولگه ريهه ڪان باس له زيادبووني ململانيڪاني نيوان عه شيره ته ڪورده ڪان يش ڪراوه. فه رمانده ڪاني حه ميديه له لايه ن زه ڪي پاشا و خودي سولتانه وه دنيا و ئه مين ده ڪران. له ئه گهري پيشيلڪاري گه وره دا، تاوانه ڪان نه ده خرانه به ردهم دادگاي مه ده ني، به لڪوو ته نيا له به ردهم دادگاي سه ربازيده محاکمه ده ڪران، و زور زوو و به ساڪاري تومه ته ڪان يان هه لده وه شيندراوه. بيگومان سه رڪرده ڪان يتره عه شيره ته ڪان هه موو هه وئنيڪيان ده دا بؤ به رگريڪردن له هه لويستي خويان به رامبه ر به سه رڪرده عه شيره ته ڪاني ناو فهوجه ڪان كه زور جار شه ر و ناڪوڪي ليده كه وته وه.

لایه نیک که سهرتا گرنگییه کی که می پیدرا به لام دواتر  
 لیکه و ته ی سیاسی به هیزی هه بوو، دامه زرانندی هه موو  
 فهوجه کانی حه میدییه بوو له هۆزه تایبه ته کانی به ره ی  
 سوننه. ئەم هه لومه رجه پیگه ی کوردانی عه له وی به گشتی  
 لاواز کرد و پیده چیت هۆکاری دوزمنایه تی نیوان عه له وی و  
 سوننه ی لیکه و تبتیه ته وه. ئەم خاله به تایبه تی له لایه ن فیرات  
 "Firat" (1945) وه جه ختی له سهر کراوه ته وه، که خۆی  
 سهر به یه کیک له وه هۆزه بچووکانه ی عه له وی واته  
 هۆرمیک "Hormek" بووه، و به شیوه ی دوزمنانه له په نا  
 سیرانی "Cibran" سوننه دا ده ژیان. ئەوه ی دووه میان  
 فهوجه یکی حه میدییه یان پیکه یتنا به لام دواتر به شداریه کی  
 کارایان له راپه رینی شیخ سه عیدیشدا کرد. عه شیره ته  
 بچووکه کانی عه له وی که هه ستیان به چه وساندنه وه له  
 لایه ن فهوجه کانه وه ده کرد، زیاتر مه یلیان بو په سه ندکردنی  
 شۆرش تورکه گه نجه کان له دژی عه بدولحه مید هه بوو و  
 پشتگیریان له عیلمانیکردنی دواتری ولات ده کرد. هیچ  
 کامیشیان نه چوونه پال راپه رینه که ی شیخ سه عید؛ ته نانته  
 هه ندیکیان بو به رگریکردن له کومار، وه ک خۆیان ئیدیعیان  
 ده کرد، دژی ئەو شه ره وه ستان.

هاوکات له گه ل پیکه یتنای فهوجه کانی حه میدییه، مندالی  
 بنه ماله پیشه نگه کانی ئەو هۆزانه ی که په یوه ندییان پیوه  
 هه بوو، بو خویندن له ئە کادیمیای سه ربازی بانگه یشته  
 کرانه ئەسته نبول. ئەوان ده بوو دواتر فه رمانده ی یه که کانی

خېلہ کی بگرنہ ئەستۆ. بەم شېوہیە هیوای ئەوہ دەخوازرا کہ ئەم فەوجانہ بەبێ ئەوہی زۆر دەستیوہردان لە کاروباری خېلہ کیدا بکریت و دلسۆزی درێخایەنیان بۆ سوپای ھەمیشەیی بۆ مسۆگەر بکریت، مۆدیرنیش بکرین. وەک کاریگەرییەکی لاوہ کی ئەم رێوشوینە چینیکی لە پیاوی خویندەوار کہ لە ژینگە ی خېلہ کییەوہ سەریان ھەلدا بوو پەروەردە کرا کہ دەبوو لە داھاتوودا ناسیۆنالیزمی کوردیی پینگە ی خۆی تیدا بدۆزیتەوہ. زۆریە ی پلاندانەرە رەسەنەکانی راپەرینی شیخ سەعید سەر بەم چینە بوون.

دوای شۆرشێ گەنجانی تورک، فەوجەکانی ھەمیدیە رێکخراوە. ناوانی ئەوان کہ زۆر راستەوخۆ پەیوہست بوو بە عەبدولحەمیدەوہ، گۆردرا بۆ (عەشیرەتی ئالایلاری "alaylari") و تا رادەییەکی دیاریکراو لە پلەبەندی سەربازی سوپای عوسمانیدا جیگیرکران. پاشان دەبوو فەوجە خېلہ کییەکان بەشدارییەکی چالاکانە لە شەری جیھانی یە کہەم و شەری سەربەخۆیدا بکەن.<sup>9</sup>

<sup>9</sup> Zu den Hamidiye siehe auch: Duguid 1973; Kodaman 1979.

## ئىسلام يان ناسيئوناليزم؟

تېكىدانی په يوه ندىيه كانی نيوان موسلمان و مه سيحييه كان له باكوورى كوردستان - وهك باسكرا - به پله ی يه كه م ده بی وهك كاريگه رپي به رزبوونه وهی ده ستیوه ردانی ولاتانی ئوروپي له كاروباری ناوچه كه دالې تېبگه ين. ئەمەش بووه هۆی په ره سه ندىنى هۆشيارى ئىسلامى بو هه موو دانىشتوانى كورد، كه لانى كه م هه ندىك شىخى ناودار كاريگه رپي سياسى خو يانان تيدا ئەزمون كرد. ته واوى سه ده ی نۆزده هه م سه رده م نادئناپى سياسى و ئابوورى بوو و ره نگه ئەمه هه ئويستى ئايىنى دانىشتووانى به هيزتر كرده يت و رۆلئىكى گرنگى به شىخه كان به خشىبيت كه وهك ناوبزىوان له هه موو چه شنه مملانىيه كدا به شدار بن.

به گشتى بىرۆكراسى پارىزگاكان ناپه سه ند بوو: له هه ندىك حاله تدا له بهر ئەوهى گهنده ئى زال بوو، له هه ندىك حاله تيشدا له بهر ئەوهى وه سه وه سى چاكسازى هه بوو و هه ولى تىكدانى نه زمى ته قلىدى ده درا. سه ره راي ئەوهش، سولتان لانى كه م هيشتا چىژى له دئسۆزپى خه لك ده بىنى: وهك خه ليفه، هيمای يه كگرتووي موسلمانان بوو. له سه رووى هه مووشيانه وه، سولتان عه بدولحه مىدى دووهم كه خۆى په يوه ندى به ئىسلامى كونه په رستى فه رمانه

سۆفیه‌كانه‌وه كوردبوو و له سالانى دواتريدا چالاکانه پروپاگه‌نده‌ی پان ئىسلامىزى ده‌کرد، هاوسۆزى زۆر كه‌سى له پشت بوو كاتىك ده‌يانبىنى ئىسلام هه‌ره‌شه‌ی له‌سه‌ره‌. هه‌روه‌ها له رىگه‌ی فه‌وجه‌كانى حه‌مىدبىه‌وه په‌يوه‌ندىبه‌كى باوكاىه‌تى له‌گه‌ل گرنگترىن هۆزه كورده‌كان دامه‌زراند؛ زۆرچار به "باوكى كورد" ناوى لىده‌برا. دواى شوپشى توركه گه‌نجه‌كان، يه‌كئىك له‌گه‌وره‌ترىن هۆزه‌كان، "مىللى"، بۆ پشتىوانى له‌ سولتان راپه‌رىن و دژى ده‌سه‌لاتى نوێ وه‌ستان و په‌تياى كرده‌وه (Bruinessen ۱۹۷۸، ۲۳۷ f.). ئەمه راپه‌رىنئىك بوو له‌ زۆر رووه‌وه هاوشىوه‌ی راپه‌رىنه‌كه‌ى شىخ سه‌عید، باوه‌كوو نه‌ ره‌نگى ئايىنى و نه‌ ناسىونالىستى هه‌بوو.

هه‌رچه‌ند ره‌نگه‌ ئه‌و پىشكه‌شكردنه‌ هاوشىوه‌ی تىروانىنىكى گشتى كاريگه‌رىبه‌كى دىكه‌ى بووبى، به‌لام كوردستان گه‌لئىك دوور بوو له‌ ناوچه‌يه‌كى يه‌كپارچه‌ و يه‌گرتوو و به‌ هه‌لسه‌نگاندن له‌گه‌ل ئه‌و نه‌خشانه‌ى لىرده‌ا باسكراون، گه‌لئىك ئىستسناى ناوخۆى هه‌بوون. به‌م شىوه‌يه‌ ده‌بىنرئىت شىخه‌كان و سه‌ركرده‌ى خىله‌كان به‌ گشتى دژه رىفۆرمخوازى بوون و دوژمنايه‌تى رووسيا و برىتانىيان ده‌کرد، به‌لام هه‌ندىكيان به‌ هۆكارى هه‌له‌په‌رستانه‌وه، مه‌يليان بۆ پاراستنى په‌يوه‌ندىبه‌كى باش له‌گه‌ل نوێنه‌رانى ئه‌و زله‌پزانه‌ هه‌بوو. پىشتر باسماى له‌ هه‌لوئىستى دووفاقى شىخ عوبه‌يدىللا كرد: وه‌ك سه‌ركرده‌يه‌كى موسلمان دلسۆزى خۆى بۆ سولتان -

خهلیفه راگه یاند، به لَام له هه مان کاتدا بانگی پرووس و ئینگلیزه کانی ده کرد بو پشتیوانیکردن له دهوله ته سه ربه خوکه ی.

سه ره رای راپه رینی شیخ عوبه دیدیلا، هیچ به لگه یه ک نییه که ههستی ناسیونالیزم بتوانی کورد له دهوری یه کتر کۆبکاته وه. ئەوان وه ک موسلمان نه ک کورد وه لَامی ناسیونالیزمی ئه رمه نییان دایه وه و به درێژایی شه ری جیهانی یه که م و شه ری سه ربه خوپی هه ر به و شیوه یه مانه وه. شیخ عوبه دیدیلا وه ک سه رکرده یه کی ئایینی که کاریگه ریه کی زۆری له سه ر عه شیرته ناوخۆیه کان هه بوو په رپه وپی لێده کرا، نه ک وه ک سه رکرده یه کی نه ته وه پی. ته نیا ماوه یه کی زۆر دواتر بوو به هیمای خواسته نه ته وه یه کانی کورد. له که شه وه وای لیبرالی دوا ی شو رشی تورکه گه نجه کان، رۆشنییرانی کورد- زۆربه یان به ره چه له ک ئه رستۆکراتی بوون- یه که م ریکخراوی کوردییان له ئه سته مو ل دامه زراند.

هه م میژوونووسانی که مالیستی و هه م ناسیونالیسته کورده کانی دواتر، ریکخراوه کانیان (له خواره وه به وردی باس ده کرین) وه ک جوداخواز وینا ده کرد، به لَام ئه مه ئه نا کرو نیزم "anachronism" "ئیک [بشپوی و ناراستی له تو مارکردنی رووداوه کانی میژوودا] زیاتر نییه. ئەوان له بنه ره تدا ریکخراوی خیرخوازی بوون که په روه رده و هاوکاری دوو لایه نه ی کوردیان له پیتته خت وه ک ئامانجی خو یان

دهبيني. ته نيا دواى شهري جيهانى يه كه م بوو كه داواكارپي  
ئوتونومي و سه ربه خوږيان دارشت. تا ئه م خاله كاتيه كورد  
زياتر خوږى به په يوه ندييه كاني نيوان ئه رمه ني و  
مه سيحييه كاني ديكه وه خهريك كوردبوو، نه ك تورك. له  
سه رده مي شهري جيهانى يه كه مدا، ئه و گرژيانه ي كه پيشتر  
باس كران، له كوومه لكوژي توندوتيزانه دژي ئه رمه نييه كان  
سه ريان هه لدا، كه نه ك هه ر سوپاي توركيا به لكوو كوردپكي  
زوريش به شداريان تيدا كرد - له لايه كيتريشه وه سه ركرده ي  
عه شيره تي كورديش هه بوون كه ئه رمه نييه كانيان له و  
كاره ساته پاراست. له روزه لات شهري پرگارپي به پله ي  
يه كه م به ماناي شهريك بوو دژي ئه رمه نييه كان، كه  
ده يانويست ده وله تيكي سه ربه خوږ دابمه زرينن. دياره  
سروشتييه زورپك له كورده كان به شداري ئه م شه ريان كرد،  
چونكه شه ره كه هه ره شه ي له و خاكه ده كرد كه كورد به مائي  
خوي ده زاني.

## شەرى جىھانى و شەرى رىگارى

لەو چوارچىۋەدە، تەنیا دەتوانىت فراوانترىن ھىلكارىيەكانى ئەو پىشھاتە نىۋدەولەتتىيانهى كارىگەرىيان لەسەر پارىزگاكانى رۆژھەلاتى ئىمپراتورىيەتى عوسمانى ھەبوۋە، دەستنىشان بىكرىن. رايىش واتە بەرەى پىكھاتوو لە ولاتانى "ئەلمانى - نەمسا" ھاتە ناو شەرىكەوۋە و شەرى لە دژى رووسىا و بەرىتانيا راگەياندا كە لەمىژ بوو بۆ كارىگەرىيە و كۆنترۆلى رۆژھەلات كىپرەكىيان لە ھەنەبەر يەكتر دەكرد. سولتان بە فەرمى ئەم شەرى بە جىھاد ناساند و زۆربەى كوردەكانىش چوونە ژىر ئالاي ئىسلامىيەوۋە. ئەفسەرىيى گەنجى كورد كە لە دەرەوۋەى ولات ژياۋە و لەوى بوۋە بە ناسىۋنالىست لە بىرەوۋەرىيەكانىدا ئاماژەى بەوۋە كوردوۋە كە ھىچ كام لە كوردەكانى بەرەى رۆژھەلات گوتىيان لە قسەكانى سەبارەت بە سەرىبەخۆيى كورد نەگرتوۋە؛ تەنیا بىرىان لە ئىسلام و دىسۆزى بۆ خەلىفە كىردۆتەوۋە (Silopi 1969, 38f).

سالى ۱۹۱۵ حكومەتى توركە گەنجەكان دىپورتكىردنەوۋەى ھەموو ئەرمەنىيەكانى پارىزگاكانى رۆژھەلاتى بۆ سوريادەركرد بۆ ئەوۋەى لە سنوورى رووسىيان دوورخاتەوۋە. ئەم فەرمانە يەككىك لە دراماتىكىترىن ئەلقەى مېژوۋى ئەم ناۋچەيەى ۋەرىپىخت. زۆرىك لە ئەرمەنىيەكان لەلايەن سەربازانى

تورکيا يان له لايه ن دانىشتوانى ناوچه ي کوردانه وه کومه لکوز کران، ژماره يه کى زوريتريش به هوى برسويه تى يان نه خوشى له ريگه ي سوريا يان له سوريا گيانيان له ده ستدا. ماوه ي هفته سال ميژوونوسينى پروپاگهنده يى له لايه ن خودى ئه رمه نييه کان، دوسته کانيان يان له لايه ن تورکه کانه وه بو ته مومژاويکردنى رووداوه راسته قينه کان هه وئيان دا.<sup>10</sup> [بو تيروانينى گشتى و هه ئسه نگاندى داواکاريه کيپرکيکاره کان، سه يرى (Dyer 1976) بکه ن؛ زانستيترين بابته له روانگه ي ئه رمه نييه کانه وه له لايه ن هوڤانيسيان "Hovanissian" سالى 1979 ئاماده کراوه؛ (Shaw & Shaw 1977) [وه شانينى مامناوه ندى بوچوونى تورکه کانه به ئامازهدان به زانباري سه رزميرى ئه رمه نييه کان بو لاوازکردنى ئيديعاکهيان]

هيچ به لگه يه کى قه ناعته پيکه ر نييه که حکومه ت له راستيدا پلانى کومه لکوزيه کانى دانابيت، به لام پروونه که زورپک له ئه رمه نييه کان به ده ستى سه ربازانى تورکيا کوژراون. کوى گشتى ئه وه ئه رمه نيانه ي له سنده ره دراون ده بى چهنده سده هزار که س بووبيت. مه حاله بزاني پوئى کورد له م کاره دا چهنده بهرچاو بووه. له زور شوين مولكى

---

<sup>10</sup> Zur Übersicht und Auswertung der konkurrierenden Behauptungen vgl. Dyer 1976; die wissenschaftlichste Darstellung vom armenischen Standpunkt aus gibt Hovanissian 1969; Shaw & Shaw 1977 geben eine gemässigte Version der türkischen Sicht, wobei sie Volkszählungsdaten zur Schwächung der armenischen Behauptungen anführen.

ئەرمەنىيەكان تالان كران و لە سەيداره دران، لە زۆر شوپنيتريش لە لاين دراوسى كورده كانيانهوه پاريزراو بوون.



كۆمه لكوژي ئەرمەنىيەكان



وتنەى مندالانى ئەرمەنى

پیش ئەوهی ھەموو ئەرمەنییەکان دیپۆرت بکەن، سەربازانی ڕووسیا ھێرشیان کردە سەر ڕۆژھەڵاتی ئەنادۆل، ئەمەش وایکرد بەشیکێ زۆر لە کوردەکان بەرھو ڕۆژئاوا یان باشوور ھەڵبێن. ژمارە ی ئاوارەکانی خێزانە کوردەکان گەلێک زۆر بوو، ئەو پەککەوتنە کۆمەڵایەتی و ئابوورییە بەھۆی ئەم چۆڵکردنە ھاتبوو ئاراو، بۆ سالانی داھاتوو لە ناوچە کەدا بە راشکاوی ھەستی پێدەکرا. ھاوکاتیش سوپای ھیندوستانی بەریتانیا لە باشووری عێراق ھو بەرھو باکوور و کێلگە نەوتییەکانی کەرکوک پێشەویان دەکرد. دوا ی شۆرشێ ڕووسیا، سەربازانی ڕووسیا پاشەکشەیان کرد و کۆنترۆلی باکووری ڕۆژھەڵاتی ئەنادۆلیان بەو ئەرمەنیانە سپارد کە لەوێ ما بوونەو. سالی ۱۹۱۸ سەربازانی عوسمانی بە پالێشتی میلێشیا کوردییەکان جاریکی دیکە ناوچە کەیان داگیر کردەو، بەلام نەیان توانی پێشەوی ئینگلیزەکان بوەستین. کاتیک لە ۱۹ ی ئۆکتۆبری ۱۹۱۸ ئاگر بەست واژۆ کرا، پارێزگا عەرەبییەکانی ئیمپراتۆریەتە کە کەوتبوو دەستی ھاوپەیمانەکان: ئینگلیزەکان باشووری کوردستانیان کۆنترۆل کرد؛ ھەر ھە پێدەچوو سەرکەوتوووەکان بپاریان دا بێت پاشماوێ پارێزگای ڕۆژھەڵاتی لە تورکیا جیا بکەنەو و بەسەر نەتەوێ ئەرمەنی، یۆنانی (لە کەنارەکانی دەریای ڕەش) دا بەشیان بکەن و لەوانە یە دەوڵەتیکی کوردیش پیکبێن. بە تاییبەتی پلانی گۆرین و لکاندنی بەناو "شەش پارێزگا" (ویلیایت-ی نەریتی: ئەرزروم، وان، بیتلیس

دیاربه کر، ئەلازێق و سیواس) بە دەولهتی ئەرمنییهوه، کاردانهوهی توندی کوردهکانی لیکهوتهوه. تهناهت پيش ديوترکردنیشیان، ئەرمنییهکان که متر له بیست لهسه دی دانیشتوانی ئەم پارێزگایانهیان پیکهتینابوو؛ له هه موو پارێزگان جگه له ئەرزرۆم و سیواس که بهشیکیان تورک بوون، کورد زۆرینهی مروڤی ئەو ناوچهیهی پیکهتینابوو. بۆیه زۆریک له سه رکرده عه شیرهتهکانی کورد به خیرایی به شداریی شه ری راگرتنی ئەو پارێزگایانهیان کرد.

بهشیک له کورده دهسه لاتدارهکان له سالی ۱۹۱۹ له ئەرزرۆم و سیواس بانگهتشتی کۆنگرهیهک کران که بۆ یه که مجار بزووتنهوهی که مالیستی تیدا ریکخرا. بهلام که مالییهکان بۆ دلسۆزیی کورد کئیرکئیان له گه ل ئینگلیزهکان ده کرد: دووه میان واته ئینگلیزییهکان به به ئینی سه ربه خۆی له ژیر پاراستن [ماندهیت] ی ولاتی ئینگلیزدا ده یانویست شه ر بۆ سه رکرده عه شیرهتهکانی کورد سه ربخه ن. ئینگلیزهکان به دوای په یوه ندیی له گه ل سه رکردهی هۆزهکان له باکووری کوردستاندا ده گه ران؛ که مالییهکان له به رامبه ردا له گه ل کوردهکانی عیراقی ژیر ده سه لاتی به ریتانیا له په یوه ندیدا بوون و به ردهوام به ئینیان به وان ده دا. هه ردوو لایه ن به تایبه تی له پارێزگای موسلی ده وله مهن د به نه وت پروپاگهن ده یان ده کرد که که رکوو کیشی له خوگرتبوو، هه رچه نده پێگه ی ئەو پارێزگایه تا سالی ۱۹۲۶ یه کلایی نه کرابوو.

ئەو کوردانەى ھاتبوونە ئەرزروم و سیواس، ھەرۆھە  
ئەوانەى دواتر لە مەجلیسى نیشتمانیدا خزمەتیان کرد،  
ھەموویان لە بەشگەلێکەو ھاتبوون کە سەر بە تورکییەى  
ھاوچەرخ بوو؛ ھیچ نوێنەرێک لە موسڵەو ھەبوو،  
ھەرچەندە ھاوئیمانی نیشتمانی بە شیۆھەى کى ناراستەوخۆ  
ئەو پارێزگایەى بە ھى خۆى دەزانى و بە پێویستى دەزانى و ھە  
بەشێک لە تورکیای نوێ بەرگریان لێبکریت. لە پارێزگا  
کوردنشینەکانى باکوور، ئاژاوەگێرێ ئینگلیز کە لەلایەن  
ناسیۆنالیستە کوردەکانەو ھە ئەنجامدرا، کاریگەرییە کى کەم و  
درێژخایەنى ھەبوو. لە کۆنفرانسی ئاشتی لە پارێس، کاتێک  
کوردێک [شەریف پاشا] پێداگری لەسەر داواى کوردستانى  
سەرئەخۆ دەکرد، بەشداربووانى کۆنفرانسە کە تەلەگرامیان  
لە زۆرێک لە سەرکردە عەشایرە کاریگەرەکانى کوردەو ھە  
پێگەشت کە مەیل و دلسۆزى خۆیان بۆ تورکیای نوێ  
دەربێبوو.<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> Golo\_lu (1968-1974, Bd. III, 85ff.) zitiert solche Telegramme, die von kurdischen Notabeln aus Erzincan, Diyarbakır, Siverek, Mardin, Adiyaman, Silvan, Hakkari, Van und Hasankale unterzeichnet wurden. Die Namen der kurdischen Delegierten zu den Kongressen in Erzurum und Sivas sind angeführt in Selekt 1982, Bd. I, 432ff., 443f., 628ff.; Golo\_lu 1968-1974, Bd. III, 321 ff.

## رێکخراوه کوردییە کان و چالاکیه کانیاں

یه که مین رێکخراوی کوردی به ناوی " Kürt Teavün ve Terakki Cemiyeti " (جه معییه تی ته عاون و ته ره قی کورد)، له ساڵی ۱۹۰۸، راست له دوا ی شوێشی تورکه گه نجه کان له ئهسته موڵ دامه زرا. له نیو ئه ندامانی دامه زرینه ردا سه ید عه بدولقادر کوری شیخ عوبه یدیللا و ئه مین عه لی به درخان نه وه ی سه روکی خێلی گه وره ی به درخان ده بینینه وه. سه عید نۆرسی، یان سه عید کوردی وه ک ئه وکات نازناوی بووه، که پێشتر ناوبانگی وه ک بیرمه ندیکی موسلمان بلاوبووه، به هه مان شیوه په یوه ندی به م کۆمه لگایه وه کرد و بابه تی ئایینی بو گو قاره که یان ده نووسی (گورسێل " Gürsel " ۱۹۷۷، ۱۸۸). سه عید کوردی هاوکات له گه ل قوتابخانه یه کی کوردی که ئه ندامانیتری کۆمه لگا که له ئهسته موڵ دایانمه زرانده بوو، په یوه ندییه کی نزیکه هه بوو.

رێکخراوه که قاوی جو داخوازی نه ده کرد، به لکوو زیاتر مه به ستیان پێشخستی کولتووری کوردی بوو له ناو کۆمه لگه ی عوسمانیدا، به لام سه ره رای ئه وه ش ساڵی ۱۹۱۲ قه ده غه کرا. ئه ندامه کانی له په یوه ندی به رده وام له گه ل یه کتردا مانه وه و جاروبار بابه تیان له گو قاره جو راو جو ره کاندایا لوده کرده وه. ههروه ها بازنه ی ئه و

ئەندامانە لە لایەن بیرمەند و رۆژنامەنووسی گرنگ عەبدوڵلا جەودەت "Abdullah Cevdet" هەو زیندوو کرایەووە کە لە ساڵی ۱۹۱۱ لە تاراوگەی قاهیرەووە گەرایەووە<sup>12</sup>. چەند بابەتییکی لەسەر پرسی کورد لە گوڤاری ئیجتیحاد "İctihad" ی خۆیدا بۆلاوکردووە. عەبدوڵلا جەودەت لە بنەرەتدا سەر بە بزوووتنەووەی تورکە گەنجەکان بوو، بەلام بیرۆکە نەگونجاووەکانی "non-conformist" لە رەوتی سەرەکی ئەو بزوووتنەووەیە دووری خستەووە. ئەو لەگەڵ شازادە سەباحەدین "Sabahettin" بوو کە یەکیک لە لایەنگرانی راستەقینەیی بانی "adem-i merkeziyet" (نامەرکەزی) ی بزوووتنەووەیە بوو. تەنانەت پێش شۆرشێ تورکە گەنجەکانیش بەرگری لەو بۆچوونە کردبوو کە پێویستە کولتووورە نەتەوویە جیاوازهکان هەموویان بە یەکسانی بپاریزین و پەریان پێبدریت، بەراشکاوی کولتوووری مەسیحییەکانیشی دەگرتەووە. ئەو دژی سەرەخۆیی سیاسی بوو بۆ کەمینە موسڵمانەکان، بەلام پێدەچیت لایەنگری جۆریک لە دەولەتی فیدرالی بووویت " Hanio\_lu 1981, 202, 278".

رەنگە هەر ئەم بیرۆکانە بوویتە هۆی نزیکبوونەووەی لەگەڵ سەعید نورسی کە بیرۆکەیی هاوشیۆهیی هەبوو.

<sup>12</sup> Zu Cevdet siehe K. Süsheim's Artikel in der *Enzyklopädie des Islams*, Ergänzungsband, S. 55-60; Hanio\_lu 1981; zu seinen kurdischen Aktivitäten Hanio\_lu 1981, 315ff.; Silopi 1969, 26ff.

ئىجتىھاد "İctihad" له سالى ۱۹۰۸ و تارىكى سه عید نورسى بلاقورده وه كه تتييدا بانگه شه بو بهرزكردنه وهى ئاستى رۆشنىيرى كورد ده كات، به لام پيداگرى له سه ره ئه وه ده كات كه ده پى كورد و تورك پشت به به كتر به به ستن و ناپى له به كتر جيا ببنه وه. به له بهرچا و گرتى ناوبانگى عه بدوللا جه وده ت وه ك بيرمه ندىكى ئازاد كه تاراده به كى زور دره موسلمانىش بوو، په يوه ندى له گه ل سه عید نورسى - كه له سالى ۱۹۱۹ دا جارىكى ديكه پيكه وه كارىان كرده وه - له به كه م نيگادا جيگه ي سه رسورمانه. ئه وان رهنگه به كترىان له پابه ندىبون به عوسمانىيه ت و پيشكه وتنى زانستى، ههروه ها ئاره زوى پهروه رده كردنى هه قاله كورده كانياندا دوزيبه تته وه، به لام ته نيا له به رامبه ر به رزبوونه وهى شو قى نيزمى ناسيونالىسته توركه كاندا، دواتر هه لوئىستىكى جوداخوازى ميان په ويان گرته به ر.

كومه له ي خويندكارانى كوردى هيو (Hêvi) كه له سالى ۱۹۱۲ دامه زرا، ئه ندامى گه نجتى و توندره وتى هه بوو. زوربه يان له بنه ماله ناوبه ده ره كانى شاره كانه وه هاتبوون و له نيو هاوولت يانى گوندنشىنى كورد گه ليك نامۆ بوون. كاريگه رى بنه ماله ي وه ك به درخان، سه يد عه بدولقادر يان سه يد نورسيان له سه ر نه بوو. كاتيك له به رامبه ر به رزبوونه وهى ناسيونالىزمى توركدا به داخوازي جوداخوازانه وه روويان كرده ناسيونالىزمى كوردى، راشكوانه، ئه م هه لوئىسته يان هيج كاريگه ريه كى له سه ر

کۆمه‌نگه‌ی کوردی به‌گشتی نه‌بوو. کاتیک شه‌ر هه‌نگیرسا و زۆربه‌ی ئەندامانی هیوا ناچار بوون بچنه‌ناو سوپاوه‌، رێکخراوه‌که‌ له‌یه‌کتره‌له‌شایه‌وه‌.

ماوه‌یه‌کی کورت دوا‌ی ئاگره‌سته‌که‌، رێکخراویکی نوێی کوردی له‌ئسته‌نبۆل دامه‌زرا به‌ناوی (Kürt Teali Cemiyeti) واته‌ کۆمه‌نگه‌ی پێشکه‌وتنی کورد. یه‌کیک له‌ دامه‌زرینه‌رانی سه‌عید نۆرسی بوو، سه‌رۆکه‌که‌ی سه‌یدعه‌بدولقادر و ئەمین‌عه‌لی به‌درخان به‌نۆره‌ی خۆی کاریگه‌رتین سه‌رکرده‌ی کورد و جیگری یه‌که‌می سه‌رۆکه‌که‌ی بوو؛ ئەندامانیتری لیژنه‌که‌ له‌چاو رێکخراوه‌که‌ی پێشوو، نوێنه‌رایه‌تی چینیکی کۆمه‌لایه‌تی فراوانتریان ده‌کرد که‌ له‌ باشوور و باکووری کوردستانه‌وه‌ هاتبوون. له‌ نیواندا ئەندامی خوینده‌واری بنه‌ماله‌ی شار و عه‌شیره‌ت، زانایان و ئەندامانی بنه‌ماله‌ی شیخه‌به‌ناوبانگه‌کانی نه‌قشه‌بندی و ئەروه‌سی "Arvasi" بوون<sup>13</sup>.

له‌ ناوه‌راستی ساڵی ۱۹۱۹دا، کۆمه‌لی ته‌عه‌لی (پێشکه‌وتنی) کورد "Kürt Teali Cemiyeti"، ته‌نیا له‌ئسته‌نبۆل ۱۰هه‌زار که‌سی وه‌ک ئەندامی خۆی راگه‌یاندوه‌. وه‌ک ئامانجه‌کانی "پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌ گشتیه‌کانی کورد و

---

<sup>13</sup> Silopi 1969, 52ff.; Yamülki 1946, 67f.; Komal 1975, 27ff. Eine wichtige Quelle für diesen Zeitraum bilden die Akten des Britischen Auswärtigen Amtes im Public Records Office (PRO) in London. Die weiter unten aufgeführten Dokumente stammen alle aus der Serie FO 371.

بەرەوپېشبردنى دۆزى نەتەوہى..."، ھەرۈہا ئامرازە مەبەستدارەکان بۆ ئەم رېيازە برىتى بوون لە بلاوکردنەوہى گۆقار و کتیب، دامەزراندنى قوتابخانە و فۆرى جۆراوجۆر بۆ پەرورەدەى گەرەسالىن.<sup>14</sup> ھەر باسئک پەيوەندى بە سەرپەخۆيى يان ئۆتۆنۆمى کوردەوہ بايە، لە لايەن بەرپرسانى حکومەت بە ورياييەوہ دوور دەخرايەوہ. کۆمەلگە تەنيا بەدواداچوونى بۆ ئامانجە کۆمەلایەتى و کولتورىيەکان دەکرد، ھەرگىز بە ئاشکرا خۆي بە قازانجى سەرپەخۆيى کورد رانەگەياندى، بەلام بئىگومان زۆرئک لە ئەندامەکانى ئەو بىرۆکەيەيان لە مئشکياندا راگرتبوو.

سەيد عەبدولقادر کە ئەندامى ئەنجومەنى پيرانى عوسمانيش بوو، وەک عوسمانىيەکى سەرسەخت مايەوہ و بە توندى دئسۆزى خۆي بۆ خەليفە راگەياندى. ھەرۈہا سەيد عەبدولقادر ئەو کەسە بوو کە گەرەترين دەسەلاتى لەناو جەماوہردا ھەبوو: بە تايبەت کوردانى چينى خوارەوہ وەک نوئنەرى خۆيان سەريان دەکرد، ھەرۈہا بە شپوہيەکى گشتى گرنگايەتى کەسايەتییەکەى لە لايەن ھۆزەکانى رۆژھەلاتەوہ ناسرابوو. ئەندامانى توندپەوترى کۆمەلگە، بە ھەستکردن بەوہى دۆخى نپودەولەتى بۆ دامەزراندنى دەولەتى کوردى لەبارە، لەم ناوہدا ھەوليان دەدا بۆ بىرۆکەکەيان لە پارئىزگاگانى رۆژھەلاتدا پشتيوانى بەدەست

---

<sup>14</sup> Public Records Office, London (PRO), file FO 371, 1919, ME 44/91082/3050.

بهینن. ئەو "چوارده خاله"ی له سهردهمی شهردا له لایه  
سه روکی ئەمه ریکا ویلسۆنه وه دارئێزابوو، به ئێنی مافی چاره  
خۆنووسینی به هه موو گهلانی زهره رهندی شه ره که دابوو،  
ئینگلیزه کانیش هه زیان له دهولهتی پارێزه ری کوردی له نیوان  
ناوچه داگیرکراوه کانی عێراق و تورکه کاندابوو.

کۆمه لگای ئەو سهردهمه له ههندیك شاره مامناوهند و  
گه وره کانی رۆژهه لات، له وانه ئەلازیک، مه لاتیا، موش و  
دیاره کرگروپی ناوخواپیان پیکهینا (Gürsel 1977، 44).  
چالاکترین گروپ له دیاره کر بوو، شاریک که دانیشتوو ئینکی  
تیکه لاوی تورکی و کورد - و پێشتر ئەرمه نی - هه بووه و  
هه میسه که شوه وه وای رۆشنییری وزیندوو به سه ر شاره که دا  
زآل بووه. ههندیك له ئەندامانی پێشووی هیوا "Hêvî" لێره دا  
به سه ر دیمه نی کوردیدا زآل بوون، به لام هاوسۆزی بۆ تورکه  
گه نجه کانیش به هیز بوو. زیا گۆپه لپ "Ziya Gökalp" کوردیکی  
کاریگه ر، که بووبوو به یه کیک له ئایدۆلۆژیسته  
سه ره کییه کانی ناسیۆنالیزمی تورکی هه ره وه که ههندیك له  
رێکخه رانی سه ره تایی به رخۆدانی که مالیسته کانیش، له  
دیاره کر وه هاتبوو. هه نسوکه وتی یانه ی کورد له دیاره کر  
بۆ داخوازییه کانی کورد گه لیک ئاشکراتر و ناسیۆنالیستی بوو  
به هه لسه نگاندن له کۆمه لگای ئەسته نبول، به لام له  
کرده وه دا سه لماندی که متر کاریگه ری له سه ر عه شیرته کانی  
ناوچه کانی ده وره بیه هه بوو. به گشتی کورده کانی  
رۆژهه لات زیاتر خه می ئەو مه ترسییه یان ده خوارد که نه کا

دهوله تىكى ئەرمەنى لەسەر خاڪەكەيان دامەزرىت. بانگەوازی كەمالىستەكان بۆ برايه تى نىوان تورك-كورد له ژىر چاودىرى خەلافەت سەرکەوتنى گەورەترى له هەموو بانگەوازىكى ناسىۆنالىستى كورد بەدەستەينا.

پايىزى سالى ۱۹۱۹ مەيجر نوئىل "Major Noel" ى برىتانى له بەغداوه بۆ بەدەستەينانى تىروانىنىكى گشتى له دۆخى كوردستان و بۆ گەران بەدواى هەستى كورد بە ئامانجى سەربەخۆيى نەتەوهي نىردرايه ناوچەكە. ئەو لەسەر بىرۆكەى دەوله تى كوردى گەلىك جىددى بوو و هەولى دەدا كە سانىك بدۆزىتەوه كە كارىگەرىيه كى جەماوهرى تەواويان هەبىت و بتوانن له ژىر پاراستنى بەرىتانىدا دەوله تىكى لهو شىوهيه بەرپۆهەبن. راپۆرتەكانى بە روونى ئەوه دەردەخەن كە بۆ ئەوهى پرۆژهيه كى لهو شىوهيه بەرپۆهەبرى، پىويستى بە كوردى يەگگرتوو هەيه، بەلام له كرده وەدا بۆى روون دەبىتەوه نەيارانى كورد نەتەوهى كوردىان زۆر بە باشى لىكدابراندىبوو. بۆ بەرپەرجدانەوهى بزوو تنەوهى كەمالىستى كە ئەوكاتە رىنكخستنى كۆمەلگای له رۆژه لاتی ولاتەكە بەدەستەوه بوو، پىشنىارى كرد كە ئەستەمول وەك پارىزەرى ناسىۆنالىستە كوردهكان هەلبژىردى. بوونى نوئىل له مەلاتيا بە هاوكارى ئەندامانى گەنجى "كۆمەلى تەعالى كورد" له ئەستەمول كە هاوكات بوو له گەل كۆنگرهى سىواس "Sivas"، ئەو برواىهى پىكەينا كە دەيه وىت هۆزه ناوخۆيهكان بۆ هىرشكردنە سەر كۆنگره و مستەفا كەمال

هان بدات. سهربازيان به دواډا ره‌وانه كردن و كورده‌كان له لايه‌ن به‌رپرسانى كه مال‌يسته‌وه ده‌سبه‌سهركران و خراڼه ناو به‌نديخانه‌وه. راپه‌رپينيك به پشتيوانى هۆزه كورده‌كهن هه‌رگيز رووى نه‌دا.

ئهم رووداوه شه‌رمه‌زارىيه كى زۆرى بۆ ئينگليزه‌كان دروست كرد؛ فه‌ره‌نسييه‌كان كه له كه‌مالىيه‌كانه‌وه ئه‌و رووداوه‌يان بىستبوو، ناره‌زايان ده‌ربرپوه و ئينگليزيه‌كانيان به ده‌ستيوهردان له كاروبارى ناوچه‌كه تۆمه‌تبار كردوو. مسته‌فا كه‌مال خۆى له وتاره مه‌زنه‌كه‌ى سالى 1927يدا ئاماژه‌ى به‌م رووداوه‌ى كردوو.<sup>15</sup>

له راستيدا دواى ئه‌وه‌ى عه‌لى غالب به‌گ "Ali Galip Bey"، والى دژه كه‌مالىستى ئه‌لازىق "Elazis"، به‌هاوكارى عه‌شيره‌ته كورده‌كان بۆ ده‌ستگيركردنى مسته‌فا كه‌مال فه‌رمانى له سولتان وه‌رگرت، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته هۆزه چه‌كداره‌كاني كوردى كۆكرده‌وه. ئهم چه‌كدارانه له‌برى ئه‌وه‌ى راسته‌وخۆ هيرش بۆ سيواس به‌رن، سه‌ره‌تا چوونه مه‌لاتيا كه پارټىگاي ئه‌ندامىكى بنه‌ماله‌ى به‌درخان بوو. لايه‌نگر و سه‌ربازه دئسۆزه‌كاني كه‌مالىسته‌كان به‌هاسانى ئهم به‌ناو راپه‌رينه‌يان تىكشكاند كه تىيدا هه‌ستيان به مه‌ترسى راپه‌رپينىكى

---

<sup>15</sup> Vergleiche Golo\_lu 1968-1974, Bd. II, 123f.; Noels eigener Bericht ist zu finden in PRO, FO 371, 1919: 44 A / 129887; und 134740/3050; die Version der Brüder Kamran und Celadet Bedirxhan, die Noel begleiteten, in Chirguh 1930, 29.

ناسیۆنالیستی کورد له ژێر چاودیڤی بهریتانیا دهکرد.  
(Erdeha ۱۹۷۵).

بهو هۆیهی ناسیۆنالیستهکان کاریگه‌ری پێویستیان له‌سه‌ر  
دانیشتوانی کورد نه‌بوو، بۆ پێشبردنی دۆزی خۆیان ناچار به  
هه‌وڵی دیپلۆماسی کران. نوێنه‌رانی "کۆمه‌ڵی ته‌عه‌لی کورد"  
بۆ به‌رگریکردن له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی کورد سه‌ردانی هه‌ندیک  
بالیۆزخانه‌یان کرد و له‌وه‌ش گ‌رنگ‌تر نوێنه‌ریک به‌ ناوی  
"شه‌ریف پاشا" په‌وانه‌ی کۆنفرانسی ئاشتی کرا. شه‌ریف  
کوردیک له‌ بنه‌ماله‌یه‌کی ئه‌رستۆکراتی بوو، دیپلۆماتکارێکی  
عوسمانی بوو که له‌ فه‌ره‌نسا و له‌ هه‌نده‌ران ژیا‌بوو. له  
کۆنفرانسه‌که‌دا له‌گه‌ڵ دانوستانکاری ئه‌رمه‌نی بۆغۆس نوبار  
پاشا "Boghos Nubar Pascha" له‌سه‌ر دابه‌شکردنی پارێزگاکانی  
رۆژه‌لاتی و لات و له‌سه‌ر خاکی ئه‌رمه‌ن و کورددا پێککه‌وتن.  
له‌ ئه‌نجامدا په‌یمانی سیقه‌ر ب‌رگه‌یه‌کی له‌خۆ گرت که  
دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی کوردی به‌ کراوه‌یی هێشته‌وه‌.

کاتیکی رێکه‌وتنه‌که‌ی شه‌ریف پاشا له‌گه‌ڵ ئه‌رمه‌نییه‌کان  
له‌ شوباتی ۱۹۲۰دا ناسرا، ناکۆکییه‌کی گه‌وره‌ی له‌ نیوان  
رێکخراوه‌ی "کۆمه‌ڵی ته‌عه‌لی کورد" دروستکرد، که تا ئه‌و  
کاته به‌ ئاشکرا داوای سه‌ربه‌خۆیی نه‌ته‌وه‌ی کوردی  
نه‌کردبوو. سه‌یدعه‌بدولقادر به‌یاننامه‌یه‌کی بلاوکرده‌وه‌ و  
تیایدا رۆڵی شه‌ریف پاشا وه‌ک نوێنه‌ری "کۆمه‌ڵی ته‌عه‌لی  
کورد" پ‌شتراستکرده‌وه‌، به‌لام گ‌رنگی رێککه‌وتنه‌که‌ی به‌ که‌م

راگه یاند: پرونیشی کرده وه که ناتە بای له نیوان کورد و تورکیا نییه و نه ته وهی کورد له ئۆتۆنۆمی زیاتر داوای هیچیترا ناکەن. ئەم راگه یاندنە بوو هۆی درزیکی قوول له ناو کۆمه لگای کوردیدا. هەندیکی له ئەندامان کۆبوونە وه که یان بە جێهێشت؛ بە درخانە کان سەرەتا مانە وه و هەولیان دا سەید عەبدولقادر له پۆستە که ی دووربخە نه وه. رێکخراوه کوردییه کان که نوێه رایه تی زۆرینه ی مروۆفی کوردیان له ئەستە موول دە کرد، پشتیوانی بی مەرچی خۆیان بو سەید عەبدولقادر راگه یاند. پاشان ئەو ئەندامانە ی خە لافە تیان رەتدە کردە وه یان زیاتر نه ته وه پەرست بوون، له کۆمه لگا دوورکە وتنە وه و رێکخراوی تایبەت بە خۆیان دامە زرانە.<sup>16</sup>

کۆمیسیۆنی بالای بریتانیا له ئەستە موول ئاماژە ی بە وه دا که زۆرێک له رۆشنیرانی کورد زیاتر له خودی عەبدولقادریش لایه نگری تورکیا بوون. درز تیکه وتنی رێکخراوه که ی به دەرئەنجامی هەولە کانی تورکیا بو لیکدا براندنی نیوان ئەندامانی کۆمه لگا و شەریف پاشا لیکدە داتە وه. دواتر ناسیۆنالیستە کورده کان هۆکاری ئەو پچرانه یان به پله ی یه که م بو هە ئسوکه وتی کۆنه پەرستانە ی سەید عەبدولقادر و دئسوۆزی کوێرانه ی بو خە لافە ت گەراندە وه. گرنگترین رێکخراوه ی نوێ وه "Kurdische Soziale Liga" واتە (تەشکیلاتی کۆمه لایه تی کوردی) له مانگی ئایاری سالی

---

<sup>16</sup> FO 371, 1920: E 5063/11/44.

۱۹۲۰ دا پیکهیتانی ریکخواه‌ی خو‌ی به ئینگلیزه‌کان راگه‌یاند.  
دوو له ئەندامانی دامه‌زێنه‌ر، عه‌بدو‌ل‌لا جه‌وده‌ت و  
جه‌لاده‌ت به‌ده‌رخان بوون.<sup>17</sup>

تێروانیی جیاواز سه‌باره‌ت به‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی کورد،  
ریکخواه‌ کوردیه‌کانی ئیفلیج کرد. نوینه‌ری حکومه‌تی  
ئه‌سته‌مو‌ل له‌ کۆنفرانسی ئاشتیدا ئاماده‌ بوو به‌ داواکاری  
کوردستانی سه‌ربه‌خۆ رازی بێت و ریککه‌وتنیکی نافه‌رمی  
له‌ گه‌ل شه‌ریف پاشا له‌ سه‌ر سنووره‌کانی دامه‌زراندنی  
ده‌وله‌تیکی له‌و شیویه‌یه‌ به‌رپوه‌ برد. ئەمه‌ش ده‌بوو له  
پارێزگا‌کانی وان، به‌دلیس، مه‌لاتیه‌، ده‌رسیم و به‌شینک له  
دیاره‌که‌ر و ئەلازیک پیکبیت.<sup>18</sup> جیگای سه‌رنجه‌ که‌ باس له  
پارێزگای مو‌سل نه‌کراوه‌ که‌ تا راده‌یه‌کی زۆر له‌لایه‌ن  
ئینگلیزه‌کانه‌وه‌ ده‌ستی به‌سه‌ردا گیرابوو. دوا‌ی چه‌ند  
هه‌فته‌یه‌ک سه‌ید عه‌بدو‌لقادر نامه‌یه‌کی ناره‌زایی بو  
کۆمیسسیۆنی بالای به‌ریتانیا نووسی و تێیدا داوا‌ی خاکی  
گه‌وره‌تری بو‌ ده‌وله‌تی کوردی کرد.<sup>19</sup> ئەمه‌ش دیسان ئەوه  
ده‌رده‌خات که‌ عه‌بدو‌لقادر دژی ئیدیعیای ئه‌رمه‌نه‌کان بووه‌،  
به‌لام مه‌رج نییه‌ ئەم هه‌لو‌بسته‌ی له‌ به‌رژه‌وه‌ندی  
دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆی کوردیدا بووبیت.

---

<sup>17</sup> FO 371, 1920: E 6148/11/44

<sup>18</sup> FO 371, 1920: E 6437/11/44.

<sup>19</sup> FO 371, 1920: E 8555/11/44.

به لّام له م قوئاخه كاتيهه دا چيتر نه ده كرا حكومه تي  
ئه سه نه بو ل وه ك نوينه رايه تي توركي ا هه ژمار بكره تي.  
كه ماله سه ته كان پيشتر به پشتيو انيه كه به رچاوي كورد،  
به رهي دژه حكومه تي سه ركه و تووي خويان له ئه نفه ره  
پي كه يئنا بوو. ئه وان هه رگيز دانان به په يمان نامه ي سي قريدا  
نه نا. هه روه ها ئينگيز و ئه مريكيه كان هه ر زوو تامه زرؤي  
خويان بو دامه زراندي ده و له تيكي كوردي له ده سه تدا، چونكه  
بو ئه وه ي ده سه ت به سه ر كي لگه نه و تيهه كان موه سل دا بگرن،  
ريگه ي دي كه يان دؤزيه وه. به تپه رپووني كات، له راس تيدا  
كورديكي زورتر تامه زرؤي پي كه يئاني ده و له تي خويان بوون،  
به لّام ئيتر بارودؤخي نيوده و له تي بو ئه م ئاره زووه كه م ببؤوه.

دواي سالي ۱۹۲۰ مروّف چيتر گو ي بي سه تي پي كه يئاني  
ده و له تي كوردي له لايه ن ئه و ري كخراوه كورديانه ي له  
ئه سه ته مو ل دامه زرابوون نه ده بوو. هه نديك له و رو شني ره  
كور دانه دواتر له تارا وگه دا توانه وه ناو كو مه له ي خو يبو ني  
كور د له سور يا. رو ئي ئه وان له راپه ري ني شي خ سه عي د له  
را ده به ده ر په را ويز بوو. به لّام خو يبون له ري كخ سه تي  
را په ري ني كي دواتري كور د كه له قه زا كاني ده و رو به ري چيا ي  
ئارا رات له سالي ۱۹۲۸ تا ۱۹۳۰ رو ويدا، رو ئيان هه بوو. له و  
كات ه دا خو يبون ده سه تي به كار كردن له گه ل ري كخراوه ي  
ئه رمه ني داشناك "Dashnak" كر دبوو كه ها و كا ري لو ژي سه تي كي  
بو دا بين ده كردن. ري كخراوه كه له كه رتي رو شني ري شدا  
چالاك بوو؛ ئه ندامه كاني گو فاري كيان به ناوي "هاوار"

بلاوكردهوه، كه به شىكى چاره نووسسازيان هه بوو له  
په ره پيدانى زمانى كوردى به شىوازى زمانىكى نووسراوه.

به لام له سالى 1923 به سه رو كايه تي چه ندين ئه فسهرى  
سه ربازي رىكخراوه يه كى نوپى كوردى دروست بوو. ئه م  
رىكخراوه كه ناوى "ئازادى" بوو، زياتر بنكه ي له  
گوندن نشينه كانى روژه ه لاتی ولات بوو نه ك له شاره  
گه وره كان، به لام روئىكى چاره نووسسازيان له راپه رپى شىخ  
سه عيدا بينى.

## گه شه سەندنی نیۆدەولەتی

دوای ئاگر بەست، ترانسکاوکازیا "Transkaukasien" لە لایەن سەربازانی تورکیاوە چۆنکرا و ئینگلیزەکان دەستیان بە سەردا گرت، هەروەها لە ساڵی ۱۹۱۹ رینگایان بۆ سێ کۆماری ئەرمەنستان، گورجستان و ئازەربایجان بۆ دامەزراندنی دەولەتی سەربەخۆی خۆیان خوش کرد. حکومەتی ئەرمەنستان هەولێدا خاکە کەهی تا ئەنادۆڵ گەورە بکاتەو، بەلام پرووبەرووی بەرخۆدانی توندی موسلمانان بوو. هێرشێکی کە مالیستەکان لە ئەیلوولی ۱۹۲۰ سەربازانی ئەرمەنی تا ناو قەوقاز دوور خستەو و لە مانگی دیسامبری ساڵی ۱۹۲۰ کۆماری ئەرمەنستان کە گەلیک بچووک ببۆو، پەیماننامەی ئاشتی لە گەڵ حکومەت لە ئەنقەرە واژۆ کرد. لە مانگی نیسانی ساڵی ۱۹۲۱ بالشقییەکان دەستیان بە سەر ئەرمەنستاندا گرت و دوای چەند مانگی ئەنقەرە رێککەوتنیکی نوێ لە گەڵ حکومەتی بالشقیی کۆمارەکانی ترانسقەوقاز واژۆ کرد و بەپێی ئەو رێککەوتنە قارس "Kars" و ئەردەهان "Ardahan" پادەستی تورکیا کران. بەم شیوەیە دواجار ئەگەری تەرخانکردنی خاکی کورد بۆ ئەرمینیا

په تکرابه وه و په کیک له و فاکتوره گرنغانه ی که کورد و تورکی  
یه کخستبوو، ئیتر بوونی نه ما.<sup>20</sup>

پرسی پینگه ی پاریزگی موسل که زوربه ی باشووری  
کوردستانی گرتبووه، به کراوه ی مایه وه. به پپی مهرجه کانی  
ئاگر به سته که، سه ربازانی تورکیا ناچار بوون ئه م پاریزگیه چوئل  
بکه ن، به لام که مالیه کان هر له سه ره تاوه وه ک به شیکی  
دانه براو له تورکیا بانگه شه ی ئه وه یان ده کرد، که له "په یمانی  
نیشتمانی" (Misak-i Milli) دا ئه و ناوچه یه وه ک خاکی سر به  
زورینه ی موسلمانی غهیره عه رب دانراوه.

دیاره به رژه وه ندی سه ره کی هه موو لایه نه په یوه نندیداره کان  
ته نیا ده و له مه ندی نه وتی ئه م پاریزگیه بوو. کو مپانیای نه وتی  
تورکیا دوی شه ری جیهانی یه که م که وته ژیر کو نتروئی  
ته وای به ریتانیا وه. ئینگلیزه کان ده ستیان به سه ر پشکی  
ئه لمانیا دا گرتبوو. له ئه نجامدا، به و پییه ی به پله ی یه که م  
له لایه ن به رژه وه ندیه کانی به ریتانیا وه کو نتروئل ده کرا،  
کو مپانیا تورکیه که گه وره ترین ئیدیعای له سه ر بیره  
نه وتیه کانی ناوچه که هه بوو. جگه له ئیدیعای به ریتانیا له  
رینگه ی کو مپانیای نه وتی تورکیا (TPC) ، ئیدیعایه کی کو نتر له  
لایه ن رکا به ری ئه مریکیه کانیش هه بوو، که پی ده گو تریت  
ئیمتیا زاتی چی سته ر "Chester". ئه م ئیمتیا زه که به ناوی

---

<sup>20</sup> Einen ausführlichen Überblick über die Entwicklungen in Transkaukasien bietet Walker 1980, 243ff.

دهريوان كۆلى چيستهري ئەمريكييه وه ناونراوه، رينككه وتنيك بوو كه مافي پهره پيداني سه رچاوه كاني به وه به رهينه راني ئەمريكي له ئيمپراتوريه تي عوسمانيدا دءدا، له وانەش نهوت. بۆيه ئيمتيازاتي چيسته ر نوينه رايه تي كيپر كي تي بۆ به رژه وه ندييه كاني به ريتانيا له ناوچه كه ده كرد و گرژي له نيوان ئيديعاي به ريتانيا و ئەمريكا بۆ سهر سه رچاوه نه وتييه كان دروست كرد. بيگومان ئينگليزه كان ئاماده نه بوون كي لگه نه وتييه كان بده نه ده ست تورك و رهنگه ئەمه ش هۆكاري سهره كي بووي ت بۆ پهره پيداني ناسيؤناليزمي كوردي. رهنگه بيكه ينياني ده وله تيكي كوردي له ژير پاراستني به ريتانيا له سه ره تادا به لاي ئەوانه وه وه ك باشترين رينگه بۆ ده سه به ر كردني به رژه وه ندييه نه وتييه كانيان ده ركه وتي.

له گه ل ئەوه ي بۆيان ده ركه وت كه زۆربه ي ناسيؤناليسته كاريگه ره كاني كورد دئسؤزيه كي كه ميان بۆ به ريتانيا نيشان دءدا و له بري ئەوه هه ستيان به په يوه ندييه كي نزيكتر له گه ل برا موسلمانە كانيان له توركي ده كرد، بيرۆكه ي لكاندني مووسل به عيراقه وه به پي كات به هيزتر بوو. له كؤنفرانسي سان ريمؤ "San Remo" له نيساني ۱۹۲۰، فهره نسا پشكي له سه دا ۲۵ي كؤمپانياي نه وتي توركي اي وه رگرت، به مه ش گه رهن تي پشتيواني خوي بۆ سياهه تي - مووسلي به ريتانيا قايم كرد. به لام ئەمريكييه كان به توندوتيزي به رامبه ر به م رينككه وتنه نارەزايه تيان ده بري، كه به ته واوي پشتگوي خرا. ئەوان له ئەنقهره پالپشتي حكومه تي توركي ايان كرد، و

مۆرکردنی پەیمانی کۆمپانیای نەوتی تورکیایان بە نادروست لە قەلەم دا. ھەربۆیە بۆ ماوەی چەند سالیک ئەمریکییەکان پشتیوانیان لە ئیدیعای کەمالیستەکان بۆ موسل کرد و بەدنیایییەووە تامەزرۆییان بۆ دامەزراندنی دەولەتیی کوردی نەبوو. دوای ئالوگۆری دیپلۆماسی بەرفراوان، دواجار لە سالی ۱۹۲۲ پشکی لەسەدا بیستیان لە کۆمپانیای نەوتی تورکیا وەرگرت.<sup>21</sup>

لەمەودوا تاکە پالپشتی دەرەکی کەمالیستەکان بۆ ئیدیعاکانیان لەسەر وەرگرتنی مووسل لەلایەن یەکییتی سوڤیەتەووە دەبێرا. بەلام حکومەت لە ئەنقەرە ئامادە نەبوو دەستبەرداری پارێزگاگە بێت و لە پەیمانی لۆزان کە لە نیوان تورکیای نوێ و ھاوپەیمانان لە سالی ۱۹۲۳ پیکھات، پیگەیی مووسل بە بێ بریار مایەووە. رێککەوتنیان ئەووە بوو کە کۆمەلەیی گەلان بابەتەکان بخەنە دەستی خۆیان و بەیپی خواستی دانیشتوووان بریار لەسەر دۆخی کۆتایی بدری. پاشان ھەم ئینگلیزەکان و ھەم تورکەکان پروپاگەندەیی خۆیان لەو پارێزگایە چتر کردەووە. ئینگلیزەکان بەردەوام بوون لە بەلێنی نیمچە سەرەخۆیی بۆ کوردان. بۆ بەرپەرچدانەووی نفوزی تورکیا، شیخ مەحمود بەرزنجی کە پیشتر لە دەولەتی ئینگلیز

---

<sup>21</sup> Zur Strategie der Briten, Franzosen und Amerikaner gegen die Kurden und hinsichtlich der Ölquellen in Mosul vergleiche Shaw 1976.

ياخى بېو، جارىكى دىكە رۆلى فەرمى وەك پارىزگار بەسەر بەشىكى زۆرى كوردستاندا پىدرا.

بەلام شىخ خۆى زياتر وەك حاكمىك دەبىنى: ئەو حكومەتى خۆى سەربەخۆ و بە بى مەيلى ئىنگلىزەكان پىكھىنا و پەيوەندىي لەگەل توركەكاندا دروست كردبوو. پاشان ئىنگلىزەكان سلىمانى پىتەختى شىخيان بۆردومان كرد و سەربازەكانى ناچار بە ھەلاتن بۆ ئەودىوى سنوورى ئىران كران. ھىچ كام لەم رووداوانە نەياندەتوانى خواستىكى ئەوتۆ لەنىو دانىشتوانى موسلدا بۆ پەيوەستبوون بە عىراقەو ھە دروستبەكەن و پروپاگەندەى توركيا نارازىبوونىانى لە دەسەلاتى بەرىتانيا قۆستەوہ؛ حكومەتى ئەنقەرە بەئىنى ھەلسوكەوتى باشتىرى دا بەو مەرجەى كورد بىيارى پەيوەندىكردن بە توركياو ھەدات.

لەو كاتەى راپەرىنى شىخ سەعید سەرىھەلدا، ھىشتا پىنگەى پارىزگارگە يەكلایى نەكرابۆو و كۆمىسىۆنىكى نىودەولەتى كۆمەلەى گەلان بۆ ئەوہى وىستى دانىشتوووانەكەى بخاتەرۆو، سەردانى موسلى كرد. بۆيە دەبى راپەرىن و سەركوتكردنى توندى ئىنگلىزەكان لەرادەبەدەر پىشوازی لىكرابىت. جىگای تىگەىشتنەكە توركەكان گومانىان لە ئىنگلىزەكان ھەبوو كە دارىزەرى راپەرىن و يەكىتى سۆفیه تىش تۆمەتى ھاوشىوہى خستە پائىان. بەلام ھىچ بەلگەيەك لە ئەرشىفى ئىنگلىزدا نىبەكە ئىنگلىزەكان لە

پاستیدا لەم ھاندانەدا رۆڵیان ھەبووبێت، ھەرچەندە  
ئاگادارکراوونەو ھەندیک راپەرینی کورد لە ئارادایە.

کۆمسیۆنی کۆمەڵە لە گەلان بە شیوەیەکی ئاسایی گەیشتە  
ئەو ئەنجامەیی کە ھەم خواستی زۆرینەیی دانیشتوان و ھەم  
رەچاوکردنی ئابووری، زیاتر لە بەرژەوێندی لکاندنی  
کوردستان بە عێراقەوێیە و نەک یەگرتنەوێی لە گەڵ  
تورکیادا. بەلام کۆمسیۆنە کە ئاماژەیی بەو شکر دوو،  
ھەنگاونان بەرەو سەر بەخۆیی لە لایەن کۆمەڵی کوردییەو  
گەلێک خواراوە. لە کۆتاییدا کۆمکاری گەلان ئەنجامەکانی  
کۆمسیۆنە کەیی قەبوڵ کرد و تورکیا ناچار بوو دەست بەرداری  
ئیدیعاکانی بێت. لە مانگی حوزەیرانی ساڵی ۱۹۲۶ ئەنقەرە  
رێککەوتنێکی لە گەڵ عێراق و بەریتانیا واژۆ کرد لە بەرامبەردا  
بەلێنی سەدا دەیی داھاتی نەوتی ۲۵ ساڵی داھاتووی نەوتی  
عێراقی لی وەرگرتن.<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> Longrigg: 1953, 144ff.; Melek: 1983.

## سەرەتای نامۆبوونی دوو نەتەووی کورد و تورک لەیە کتر

لە ئیمپراتۆریەتی عوسمانیدا کورد و تورک هەمیشە خۆیان وەک ئەندامی هاوتای موسڵمانی سوننە دەبینی، بە پێچەوانەی ئەوانیتر، واتە مەسیحی و جوولەکە. سەدەوی بیستەم لەناو نوخبە خۆئیندەوارەکانی هەردوو نەتەووەکەدا پێگەیه کی بەرزى بەدەستەینا، بەلام جەماوەرەکەى بە کردەووە وەك خۆی هێشتەووە. لە شەری رزگاریدا، تورک و کورد بە پلەى یەكەم لە رێگەى بەرخۆدانى هاوبەشیان لە بەرامبەر هەرەشەى هەژمۆنى مەسیحییەکان و دلسۆزى هاوبەشیان بۆ سولتان – خەلیفە، یەگرتوو مانەووە. ئەو راستییەى کە سولتان لە سەرەتادا شەرى بزووتنەووەى دژ بە کەمالیستییهکانى بەرپۆهەبرد، لە راستیدا حسابى بۆ نەدەکرا، چونکە بە شیوەیه کی گشتى باوەر و ابوو کە هاوپهیمانی سەرکەوتوو ناچار بەو هەلسوکهوتەیان کردووە.

مستەفا کەمال لە نامە و تەلەگرامەکانیدا بۆ سەرکردە عەشیرەت و ئایینیەکانى کورد، چەندین جار جەختى لەسەر برایهتى نىوان کورد و تورک کردەووە و جەختى لەووە کردۆتەووە کە شەرەکە تەنیا بۆ بەرگریکردن لە خەلافەت بەرپۆهەدەچیت. تەنانەت کەمالیستەکان زۆرێک لە رۆشنبیرانى کوردیان کە لە ژێر کاریگەرى بیروکەى

ناسیۆنالیستیدا بوون، به به‌ئینی دامه‌زراندنی سه‌ربه‌خۆی کولتووری، بۆ لای خۆیان راکیشا. به‌پرستیکی بریتانی دواى ئەوه‌ی له‌گه‌ڵ ناسیۆنالیسته‌ کورده‌کان ئاخفتنی کردوه، گێڕاویه‌ته‌وه‌ که ئەوان له‌ هاوپه‌یمانان ناھومید بوون، چونکه مه‌به‌ستی هاوپه‌یمانی زله‌یزه‌کان دابه‌شکردنی خاکی کورده.

هه‌روه‌ها ئەو به‌رپرسه‌ گوتوویه: "بۆیه‌ روویان له‌ تورکه‌ گه‌نجه‌کان کردوه، چونکه‌ به‌ئینی کوردستانیکى ئۆتۆنۆمیان پیدراوه، بۆیه‌ ملکه‌جی ده‌سه‌لاتی گشتی سولتان و په‌رله‌مانی تورکیا بوون، چونکه‌ تیايدا کورد نوینه‌رایه‌تی خۆی پیده‌دری. پۆستی حکوومه‌تی، ژاندارمری و به‌رپوه‌بردنی ئیداری له‌ده‌ست خودی کورددا ده‌بن. به‌شی سه‌ره‌کی داھات له‌ خودی کوردستاندا خه‌رج ده‌کری، به‌شیکى دیاریکراویش ده‌چیته‌ خه‌زینه‌ی ده‌وله‌ته‌وه. بریاری کورد بۆ دامه‌زراندنی راوێژکاری بیانی ئازاد دانرابوو، به‌لام ده‌وله‌ت وه‌ک ده‌وله‌تیکى دانه‌براو له‌ ئیمپراتۆریه‌تی تورکیا ده‌مایه‌وه"<sup>23</sup>.

له‌گه‌ڵ چه‌سپاندنی ده‌سه‌لاتی که‌مالیستی، هه‌ره‌شه‌ی سه‌رئه‌رمه‌نه‌کان دابه‌زی و دووهم دامه‌زراوه‌ی پابه‌ندکراو که‌ خه‌لافه‌ت بوو، له‌گه‌ڵ دامه‌زراندنی کۆمار له‌ ساڵی ۱۹۲۳دا یه‌که‌م گورزی لیکه‌وت. هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی خه‌لافه‌ت له‌ ساڵی دواتردا شوکێکی گه‌لیک مه‌زنی له‌ ناو کورده‌کان پیکه‌یتا. بێمتمانه‌ی کۆنی ریفۆرمخوازان که‌ زۆر به‌ قورسی

<sup>23</sup> FO 371, 1919: 44 A/175160/3050.

دهستوهردانيان له کاروباری ناوځویدا ده کرد، دیسانه وه به هه مان شیوهی سه رده می سولتان عه بدولحه مید به هیزر کرایه وه. ئیستا ئیتریفورمخوازان کونترولی ته واویان به سهر دهوله تدا کردبوو، له چاوی زوریکی له کورده کان (و تاقمیک تورکه کانیش) دا متمانه و شه رعیه تپیدانیاں لیسه ندنه وه. داخستنی قوتا بخانه ئیسلامیه ته قلیدییه کان (مه دره سه) و به تایبه تی چاکسازیه ئیداری و باجیه کان که حکومت جتیه جپی ده کرد، بووه هوئی پهره سه ندنی نارهازی به رامبه ر به نیزامی نوی.

به تایبه تی گله پی و نارهازیه تی کورد به رزتر بووه وه و ههستی هه لاوردن له لایه ن حکومتی تورکان به رز بووه. ئیستا ئیتر هه ندیک پرووداو له روانگه یه کی جیاوازه وه سه یر ده کران. دوا ی شهر، هه ل سوکه وت له گه ل ئه و په نابهره کوردانه ی که دوا ی کشانه وه ی سوپای تورکیا ناچار ببوون پاریزگاکانی رۆژه لات به جیه یلن، تاراده یه ک دوژمنانه و نامرؤفانه بوو. سالی ۱۹۱۹ - دیار بوو له لایه ن حکومتی ئه سته نبوله وه - فه رمان درابوو که ئه و مرؤفانه به سه ر گروپی ۳۰۰ که سیدا دابه ش بکرین و له سه رکرده هوژ و ئایینییه کانیاں جیا بکرینه وه، بو ئه وه ی که متر له سه دا پیجی پاریزگاکانی ناوځوی پیکبه یتن، به سه ر پاریزگاکانی رۆژئاوا دا بلاوینه وه.<sup>24</sup> سه رکرده یه کی خیله کی که بو کۆکردنه وه ی خه لکه که ی و بو

---

<sup>24</sup> FO 371, 1919: 44 A/112202/3050.

ئەو ھى لە گە ئيان بگە پىتەو ھە بۆ رۆژھە لات، داواى مۆلەتى  
کردبوو، ئەو كارەى لى قەدەغە كرابوو (يامولىكى "Yamülki":  
1967-f-70).

بە چاوخشان دىنەو ھى رابردوو، ھەندىك ئەم ھە ئۆستەى  
حكومەتى تورك ھەك ھەولپىك بۆ بلاو ھە كىرەنەو ھە و  
ئاسىمىلە كىرنى نەتەو ھى كورد لىكەدە دراو ھە. لە داواى سالى  
۱۹۲۲ كە مالىستە كان چىتر باسىان لە براىەتى كورد-تورك  
نەدە كىرد، بەلكو بە گىشتى تەنبا باسىان لە خواست و مافى  
تورك دە كىرد. لىرە بەولاو ھە ديارە بىرۆكراسى ولات گىرۆدەى  
ناسىونالىزمىكى نەخۆشى توركىا بوو. نەتەو ھى كورد،  
ھەروەك كە مىنە كانىترىش، لە دەقى دەستوورى سالى  
۱۹۲۴ دا باسىان لىو ھە نە كراو ھە: ناوى ئەو دەستوورەيان نا  
"دەستوورى تورك"، زىاتر باسى لە "مافى ھەموو توركىك"،  
يان "نەتەو ھى تورك"، و ھتد دە كىرد (نمۇنەى زىاتر لە  
رپۇرتە كانى بىشكىچى "۱۹۶۹، ۲۹۹" دا ھاتو ھە).

ھەروەھا حكومەتى چاكسازىخواز و ناو ھەندگە را بىزارى  
خۆى لە ھەر چەشەنە ئۆتۆنۆمىيە كى ئىدارى بە كىردەو ھە  
دە رىپى. ئەمەش پىشتر لە زىستانى سالى ۱۹۲۰-۱۹۲۱ روون  
بىو ھەو ھە، كاتىك سەركىدە ھۆزە كانى رۆژئاواى دىرسىم بۆ  
يەكەمجار لە تەلەگرامە كانىان بۆ ئەنجومەنى نىشتمانىدا  
داواى سەربەخۆى و دواترىش ئۆتۆنۆمىيە كى سنووردارىان  
كىرد. دەستبەجى سەرباز بۆ دامركان دىنەو ھى ئەم ياخىبوونە

پهوانه‌ی ئەو ناوچه‌یه کران و سەرکرده‌کانیان به توندی سزادا. ئەم سەرکرده عەشیره‌تانه دانیان به‌وه دانا که په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ڵ سەید عەبدولقادر له‌ئەسته‌نبو‌ل هه‌یه. سەرته‌تا به‌پێی مەرجه‌کانی په‌یمانی سیفر داوای وه‌رگرته‌ی سەرپه‌خۆییان کرد؛ داوای چه‌ند مانگیک و له‌مانگی ئازاری سا‌لی ۱۹۲۱دا میان‌ه‌وت‌ر بوونه‌وه و داوای گو‌رپینی ناوچه‌ی کوردی ر‌وژئاوای د‌یرسیمیان له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی پارێزگاریکی کورد و به‌رپ‌وه‌به‌رایه‌تی کورد ده‌کرد. عەشیره‌ته‌کان چه‌کار بوون و ئاماده‌ی خ‌و‌یان بو‌ خه‌بات‌کردن له‌ پ‌یناو ئەم مافه‌ ر‌ه‌وایه‌ راگه‌یاندا، که ده‌ب‌ی ه‌ۆکاری سەر‌ه‌کی بو‌ ئەو سزادانانه‌ی حکومه‌ت بووب‌یت. له‌ لایه‌ن به‌رپ‌رسیانی حکومه‌ته‌وه ه‌یچ هه‌ول‌یک بو‌ ده‌ست‌پ‌یک‌کردنی دانوستانی ج‌یددی نه‌درا ( Dersimi 1952, Komal ;120ff. 1975).

ژهنه‌رالی که‌مه‌ینه‌که، نوره‌دین پاشا "Nurettin Pascha"، تابه‌تمه‌ندیه‌کی پ‌یوه‌ لک‌یندراوه که ز‌ۆرچار دووپات کراوه‌ته‌وه: "ت‌یمه‌ ئەو که‌سانه‌مان ب‌پ‌ده‌نگ کردووه که ده‌یانگوت ز‌و'zo' (واته‌ ئه‌رمه‌نییه‌کان)، ئ‌یستا ن‌ۆره‌ی ئەو که‌سانه‌یه‌ که ده‌ئ‌ین ل‌و'lo' (واته‌ کورده‌کان)" ( Yamülki: 1946, ) 73). له‌م کاته‌دا ر‌اپه‌رینه‌که هاوس‌ۆزییه‌کی که‌می له‌و کوردانه‌ی د‌یکه وه‌رگرت که هه‌ستیان به‌ نو‌ینه‌رایه‌تی له‌ ئه‌نجومه‌نی ن‌یشتمانیدا ده‌کرد. به‌لام له‌ سا‌لانی دوواتردا، پ‌شتیوانی ئەوان وه‌ک به‌لگه‌یه‌ک بو‌ ئەوه‌ی له‌ تورکیادا ناب‌ی وه‌ک

که مینه کانیتەر هه ئسوکه وت له گه ل کورددا بکریت، دهستی پیکرد.

له سالی ۱۹۲۳ ئەفسه رانی سه ربازی و شیخ و سه رکردهی عه شیرهت و که سایه تییه ناوداره کانی شار که هه موویان له پۆژه لات ده ژیان، ریکخراویکی نوێ کوردی به ناوی "ئازادی" یان دامه زراندا. زۆربه یان پشتیوانی بزووتنه وهی که مالمستیان کوردبوو و دواي ماوه یه ك له و بزووتنه وهی ناهومید ببوون. ئامانجیان دامه زرانندی ده و له تی کوردی بوو، دهستیان کرد به ئاماده کاری بۆ راپه رینیکی گشتی کورد. هه ندیک ئەفسه ر گومانی سه رۆکه کانیان له حکومه تدا وروژاند و ناچار بوون هه لبین. به هیوای پشتیوانی به ریتانیا، چوونه عێراق، له وی لیستیکی درێژی ناره زای نه ته وهی کوردیان پیشکه ش به و ئەفسه ره ئینگلیزییه هه والگیرانه کرد که لپرسینه وه یان له گه لدا کردن. به و پێیهی ئەمه به روونی بیروۆکهی لانیکه م به شیکی به رچاو له نوخبهی کورد له سه رده می پاییزی سالی ۱۹۲۴ دا بوو، ده رخستی خاله زه قه کانی باسه که گه لیک شایه نی لیکۆلینه وهی:

- یاسایه کی نوێی که مینه کان گومانی ئەوهی لیکه وته وه که حکومه ت ده یه ویت کورد له سه رانسه ری پۆژئاوای ئەنادۆل بلاوبکاته وه و ئاسیمیلیره یان بکات و تورکه کان له شوێنی ئەوان نیشته جی بکات؛

- له گه ل هه لوه شانوهه ی خه لافهت، په یوه ندی نیوان کورد و تورک تیکچوو؛
- ئاخافتن به زمانی کوردی له قوتابخانه و دادگاگاندا له راده به دهر سنووردار کرابوو؛ یاساگر دنی وانه وتنه وه به زمانی کوردی به و مانایه بوو که سیستمی قوتابخانه ی کوردی به شیوه یه کی کاریگر له ناو بچی؛
- وشه ی “کوردستان” له هه موو کتیبه کانی جوگرافیا دا سرایه وه؛
- نزیکه ی هه موو به رپرسه بالاکانی حکومت له پاریزگا کوردنشینه کاندا تورک بوون؛ کورد بو خزمه تگوزاری خواره وه به کار ده هینرا، به لام گه لیک ئه سته م و به وردیش هه لده بژیردران؛
- حکومت هیچ یارمه تیه کی خوشگوزهرانی بو ئه و باجانهی له لایه ن کورده کانه وه به ده ولت دهران دابین نه کرد؛
- له پاریزگا کوردنشینه کاندا حکومت ده ستوه ردانی له هه لپژاردنه کانی ئه نجومه نی نیشتمانی سالی ۱۹۲۳ کرد؛
- تاکتیکی حکومتی تورکیا ئه وه بوو که به رده وام یاری به خیلک به رامبه ر به هوزیکیت بکات و بو لیکد ابرانیان له به رامبه ر یه کترین دابنی؛

- گونده کوردنشینه کان له لایه ن سوپای تورکیاوه تالان کران، ئازه له کانیا ن داگیر کران و گه نده ئی له داهات و پارهی پیداو یستییه داواکراوه کاندایه ره ی ساند؛
- له سوپای تورکیدا زۆرینه ی کورد زۆر خراب هه ئسوکه وتیان له گه ئدا ده کرا؛ به زۆره میلی بو قورسترین و ناخۆشترین ئه رکه کان هه ئده بژێردران؛
- ههروه ها حکومه تی تورکی هه وئیدا به یارمه تی سه رمایه ی ئه لمانیا سهروه ت و سامانی کانزایی ناوچه کوردنشینه کان برووتینتته وه.<sup>25</sup>

رهنگه له هه ندیك له و خالانه دا زیده ره و بیان تیدا کرابیت؛ به لام په نابهره کان ده یانویست ئه و بروایه به بریتانیاییه کان بدن که هه موو کورده کانی ژیر ده سه لاتی تورک، ده سه لاتی که مالیه سه کانیا ن ره تکر دوته وه. له لایه کیشه وه به ته وای روون نه بوو که ره تکر د نه وه ی سیاسه تی تورکیا تا چه ند به ره و پێشه وه چوو ه. به دنیا ییه وه ئه وه نده توندوتیژی نه بوو که هه موو نه ته وه ی کورد له و ناوچانه رازی بکات به شداری راپه رینه که بکه ن. کاتیك دوا جار راپه رینه که سه ریه ئدا: پشتیوانی کورد له ناوچه یه کی سنوورداری باکووری دیار به کر دا قه تیس مایه وه. ئه فسه ریکی ئیرانی به ناوی حه سه ن ئه رفه ع "Hassan Arfa" که ماوه یه کی که م پێش راپه رین به ناو کوردستاندا سه فه ری کردبوو، کو مه ئیک هو کاری دیکه ی

<sup>25</sup> FO 371, 1924: E 11093/11093/65.

رپا پهرینه که ی خسته روو: جگه له نازاردانی ههستی ئایینی و سیاسهتی ئاسیمیله کردنی حکومهت، ئاماژه ی به دۆخی خراپی ئابووری به گشتی له پارێزگاکانی رۆژهه لات و نارازیبوونی سه رکرده ی هۆزه کان که ریگرییان لیکرابوو بۆ دوو باره هه لېژێدرێنه وه بۆ ئه نجومه نی نیشتمانی و ترسی خاوه ن زهویه کان له که مکردنه وه ی ئیمتیا زاته کانیان (Arfa 1966, 37).

[حه سه ن ئه رفه ع ئه فسه ریکی نازه ربایجانی سپاسی ئێران بوو و پێش چوون بۆ ئورویا، بۆ ماوه یه کی زۆر شه ری کوردانی کردبوو.]

## بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری شوئینی راپه‌رینه‌کان

دوای سه‌ره‌ه‌لدانی راپه‌رینه‌کان، به‌هێزترین پشتیوانی بۆ راپه‌رینه‌که‌ خۆی له‌ ناوچه‌ شاخاوییه‌کانی باکووری دیاربه‌کر، له‌ هه‌ردوو دیوی رپووباری موراد "Murad"، لقی رۆژه‌ه‌لاتی چۆمی فوراتدا دۆزیه‌وه. زۆرینه‌ی دانیشتوانی ئه‌وی یان زازان که‌ زیاتر له‌ زمانی ئێرانی [له‌ راستیدا له‌ هه‌ورامی] نیزیکه‌ و گه‌لێک جیاوازه‌ له‌ زمانی کوردی، یان به‌ زمانی کرمانجی ئاخافتن ده‌که‌ن. جگه‌ له‌ جیاوازی زمان، هه‌ندیک جیاوازی بچووکی دیکه‌ی کولتووریش هه‌ن، به‌لام زازا به‌ گشتی خۆیان به‌ کورد ده‌زانن و هه‌یج به‌ربه‌ستیک له‌به‌رده‌م کارلێکی کۆمه‌لایه‌تی نیوان ئه‌و دوو ژێرگروپه‌ زمانه‌وانیه‌ نابینن. به‌لام ته‌نیا زازای سوننه‌ راپه‌رینه‌که‌یان پشتیوانی کرد. دانیشتوانی ده‌رسیم، له‌ رۆژئاوای ئه‌م ناوچه‌یه‌، زۆرینه‌یان عه‌له‌وین و به‌شێکی زازا و به‌شێکی کرمانجی قسه‌ ده‌که‌ن. هه‌رچه‌ند به‌شێک له‌ عه‌شیره‌ته‌کانی ده‌رسیم له‌ رابردوودا نیشانه‌ی ناسیۆنالیزمی کوردییان له‌خۆیان نیشان داوو، به‌لام پشتیوانی ئه‌م راپه‌رینه‌یان نه‌کرد.

له‌ کاتی راپه‌رینه‌که‌دا گونده‌کانی زازای سوننه‌ دۆخێکی ئابووری گه‌لێک خراپیان هه‌بوو. هه‌رچه‌نده‌ هه‌ندیک به‌ره‌م بۆ فرۆشتن ده‌چێران، به‌ تایبه‌تی تووتن، به‌لام

خەلکی گوندە که به پێچهوانهوه بو دەسراگەیشتن به پێداویستییه کانی خۆیان ناچار به ئالوگۆرکردن دەکران، نه ک به کرین. خاوهندارانی گهورهی زهوی زۆر نه بوون؛ زۆربهی خێزانه کان خاوهنی ههندیك زهوی و ههندیك ئازهل بوون، بهلام ئەمه بوژیانیک ئاسای بهس نه بوو. برسیتی دیاردهیه کی نائاسای نه بوو و بهتایبهت دواى شهپه کهش به گشتی دۆخی ئابووری خەلکی گهلیك خراپتر بووه. گوشاری سهر دانیشتوانی ناوچه که و شهپ وایکردبوو که زۆریک له گه نجان له شاره کانی دهوروبهر و تهنانهت له شاره گهوره کانی رۆژئاواش بهدواى کاردا بگهڕین. ژمارهیه کی بهرچاو له کۆچبه رانی ئەو گوندانهی زازا له دیاربه کر، ئەلازیق و ئەسته موئل له دۆخیکی گهلیك خراپدا دهژیان.

زازاکان له هۆزی بچووک پیکهاتبوون، ههراکام لهو هۆزانه ته نیا گوندیک یان چه ند گوندیان له خوگرتبوو. سه رکردهی گونده کان بهزه حمهت له په عیه ته کانیان دهوله مه ندر بوون و ده سه لاتی به رفراوانی سه رکردهی هۆزه گهوره کانیان نه بوو. بابه تگه لیکی گرنگ که کاریگه ری له سه ر ته واوی عه شیره ته که بووه، وه کوو شه پ و ناکۆکی و مملانی ناوخی عه شیره ته که بووه، له گه ل عه شیره ته کانیه ههروه ها راپه رینی ئەو سه رده مه، له لایه ن ئەنجومه نی پیران که پیکهاتبوون له سه رکرده (ئاغا) و موختار واته سه رۆکی گونده کان (Muhtar) و پیاوه ناسراوه کانی ناو گوند واته (پیش سپی) که ریزیکی زۆریان لیده گیرا، بریاری له سه ر ده درا. بریاره کانی

ئەنجوومەنى پيران بە گشتى لە لايەن خىلەكانەو بەبى دوودلى جىبەجى دەكران. لە ئەگەرى دروستبوونى ناكوكى نيوان عەشيرهتە جياوازهكان، زورجار ئەو شىخەكان بوون كە فەرمانى كووتايان دەردەكرد. چەندىن بنەمالەى شىخەكانى نەقشەندى لەو قەزاينە نىشتەجى ببوون و زوربەيان لە پياوانى ئايىنى پىكهاتبوون و كاريگەرييه كى زوريان لەسەر هۆزەكان هەبوو.

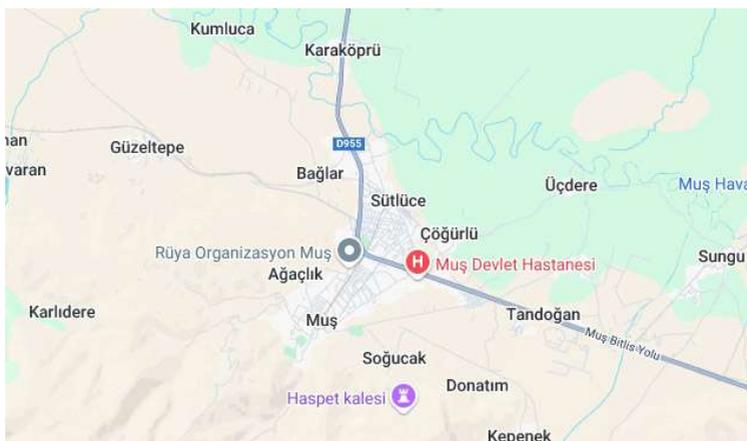
لە شاخە بەرزەكانى دوورى باكوور، چياى بىنگۆل، هۆزى گەورە و پىشتەر كوچەرييهكان كە سوننە و كرمانجى زمان بوون، گرنگترىن تووتى دانىشتووانى ئەو ناوچەيهيان پىكهيئابوو. جىبران "Cibran" و دراوسىكانيان لە رۆژەلاتى ناوچەكە، حەيدەران "Haydaran" و حەسەنان "Hasanan"، پىشتەر فەوجەكانى حەمىدييهيان پىكهيئابوو و سەركردهكانيان لىهاتووي سەربازيان بەدەستهيئابوو. ئەندامانى بنەمالە پىشەنگەكانيان لە ئەستەموئ پەرورەدە ببوون، لەوى لەگەل ناسيۆنالىستە كوردهكان هاتوچۆ و چاوپىكەوتنيان كردبوو. تاقمىكيان بوون بە ئەفسەر لە سوپاى ئاساييدا. ئەندامانى ئەم هۆزانە بە قەبارەيه كى زۆر كەم كشتوكالى سادەيان لەگەل بەخىوكردنى هەندىك ئازەل پىشە كردبوو، بەلام سەركردهكان دەولەمەند بوون و خاوەنى ئازەل و زەوييه كى زۆر بوون. لە ناو جىبران "Cibran" هەكاندا ژمارەيهك هۆزى بچووكى عەلەوى دەژيان كە زورجار خۆيان لە مەملانى دراوسى بەهيزەكانياندا دەبىنى. لە سەردەمى

فهوجەکانی حەمیدیه‌دا زۆر جار لەلایەن جیبرانەکانەو  
هەراسان دەکران. سەیر نییە ئەوان دژی راپەرینە کە بووبن  
کاتی ک جیبران پەیوەندییان بەو راپەرینەو بوو.

لە باشوور و باشووری رۆژھەلاتی گەردەکانی زازا دەشتە  
بەپیتەکانی دیار بە کر و میافارقین "Miyafarkin" (سیلقان) و  
موش ناوچە یەکی دەوڵە مەندیان پیکهتینابوو. خاوەن زەوی یە  
گەورەکان لێرە حوکمیان دەکرد و زۆری خەلکی گوندە کەش  
پشکدار یان جووتیاری کرێچی گەلێک هەژاری ئەوان بوون.  
دیارە ئەوان خۆیان وەک کورد دەبینی، بە زاراوەی کرمانجی  
قسەیان دەکرد، بەلام وەک دراوسێکانی باکووریان لە ناو  
عەشیرەتدا رێک نەخرا بوون. ئەوان زیاتر پشتیان بە خاوەن  
زەوی یەکانی دەرەو یە ناوچە کە یان بەستبوو و دۆخی  
ئابووریان هێندە بەوانەو بەسترا بوو کە لە راپەرینەکان  
دوور کەوتبوونەو.

قەزاکانی باشووری رۆژئاوای ناوچە یە راپەرینەکان  
پیکهاتبوون لە مۆزایکیک لە هۆزە بچوو کە کان و گروپی  
گرتنە دراو لە خێلەکان کە بنەمالە یە خاوەن زەوی مەزنیان  
تێدا بوو و بە زاراوەی زازا و کرمانجی قسەیان دەکرد و بە  
پلە یە یە کەم سوننە بوون، هەرچەندە عەلەویشیان لە ناو دا  
بوو. لە هەندێک شوێن لە پرنیکدا پالپشت بۆ راپەرینە کە  
سەریهەلدا، لە شوێنی دیکە شدا حکومەت توانی دانیشتوان  
کۆبکاتەو و بەرەنگاری راپەرینە کە یان بکات.





## نه‌خشه‌ی ۲

باپیری شیخ سه‌عید له‌لایه‌ن ئه‌حمه‌د له‌هه‌ولیره‌وه وه‌رگیرا که که‌سیکی متمانه‌پیکراوی نزیک (خه‌لیفه) مه‌ولانا خالید بوو له‌خانه‌قای نه‌قشبه‌ندی. باوکی زیائه‌دینیش "Ziyaettins" له‌لایه‌ن شیخ سیبغه‌توللای "Sibghatullah" هیزان "Hizan" (نزیک بیتلیس) هه‌راهینراوه، که ئه‌ویش سه‌ید ته‌ها باوکی شیخ عوبه‌یدیلا و خه‌لیفه مه‌ولانا خالیدی راهیناوه. ئه‌م لیسته هیلێ رۆحی راسته‌وخوی بنه‌ماله و پیگه‌ی به‌رزی ناو نه‌قشبه‌ندییه‌کان ده‌رده‌خات، که کاریگه‌ری سیاسی و ئاینیشی به‌شیخه‌کان به‌خشیوه. ئه‌م په‌یوه‌ندیانه گه‌لێک گرنگ بوون چونکه نه‌وه‌کانی شیخیک و خه‌لیفه‌کانی به‌شیوه‌ی به‌رده‌وام په‌یوه‌ندی نیوان وه‌ستا و شاگردیان پاراستوه. هه‌رچه‌نده زۆرجار خۆیان به‌شیخ داناوه، به‌لام

نەوہ کانی خەلیفە بەردەوام ریزیان لە بنەمالە ی شیخ گرتووہ  
و لە تەمەنی گەنجیدا زۆرجار لە گەڵ جیگری شیخ پیکەوہ  
رەوانە ی خویندن کراون.

زۆری نەخایاند شیخایە تی بوو بە دامەزراوہ یە کی میراتی؛  
رەنگە شیخیک خەلیفە یە کی دیاری کردی، بەلام جیگری  
شیخ بە دنیایە یە یە کیکی بوو لە کورە کانی. خەلکی ئاسایی  
سەریان بوو و کارە دادەنا و ھەوڵیان دەدا کورە کانی شیخیک  
بەو شیوہ یە بناسن کە ریزیان بوو شیخ ھەبوو و بە ھەمان  
شیوہ ھەلسوکەوتیان لە گەڵدا دەکردن، تەنانەت ئە گەر  
پەپرە ویان لە تەریقە تیش نە کردبایە. بەو پێیە ی شیخە کان  
لە روانگە ی مەکانیە یە دوور لە یە کتر نە بوون، بەردەوام لە  
کیپرکی دلسۆزی خەلکی ناوچە کە دا بوون. بۆیە مەملانی  
نیوان بنەمالە شیخە کان شتیکی نامۆ نە بوو، بەلام بەردەوام  
مەیلیشیان ھەبوو بە ھاوسەرگیری لە گەڵ یە کتر  
پەیوہندیە کانیان باشتر و قائمتر بکەن. پەیوہندیە تی نیوان  
شیخ - خەلیفە، رەچە ئە کیان لە یە کتر و ھاوسەرگیری  
ھاوہەش ئەم خیزانانە یان بە تۆرپیکەوہ بەستەوہ کە وەک  
جانجالووکە ھەموو ناوچە کە ی گرتبووہ.

جگە لەو دوو شیخە و نزیکترین کە سوکاریان کە پێشتر  
باسمان لیوہ کردن، ئەم شیخانە ی خوارەوہش رۆڵیان لە  
راپەریندا ھەبووہ: شیخ شەریفی گوئیدەرہ "Gökdere" لە  
رۆژھەلاتی پالو، شیخ ئیبراھیم و مستەفای چان "Çan" لە

باکووری دوورتر، شیخ عهبدوئلای قهزای سوّلحان "solhan"، خزمیکی له ریځای په یوه نندی زه ماوه نندی شیخ سه عید و براکانی شیخ شه مسه دین و شیخ سه یفوللای قهزای سیلفان "silvan". پیویسته ئه وهش زیاد بکریت که شیخ سه عید له قهزای حنیس "Hinis" مالیکي دووم و لایه نگرېکی زوری هه بووه. شیخ زیائهددین خه لکی نورسین خوی له راپه رین دوور راگرتووه.

کاریگه رې گه وره ی ئه م شیخانه به و مانایه نییه که دانیشتوانی ناوچه که له راستیدا په یوه نندیان به ته ریه ته ی نه قشبه نندییه وه بوو بیت. لایه نگران (موریده کان) به مانای زنده رو ته نیا که مینه یه کی بچو وکیان پیکه پینا، هه رچه نده ئه رکیان له بلاو کردنه وه ی ناوبانگی پیروزی شیخدا نابیت به که م سهیر بکریت. له نیو کورده کاند زورجار شیخ وه کوو مروقی پیروزی زیندوو سهیر ده کرین که لیها تووی به ریوه بردنی هه موو چه شنه که راماتیکیان هه یه.

په یوه نندیان له گه ل زنده رو پیدای زورجار پارادوکسیکا له یان گه لیک ناشه فافه. له لایه ک ته ریه ته ی نه قشبه نندی، به تاییه ته ی له دوای چاکسازیه کانی مه ولانا خالیده وه، به زنده رو ترینی هه موو ته ریه ته کان داده نریت، چونکه زیاتر له هه موو ئه وانیتر جهخت له سهر پابه ندبوونه بنه ماییه کان ده کات. بویه په یوه نندییه کانی له گه ل زانایانی زنده رو به گشتی نایاب و ناوازن. ئه مهش به گشتی شیخه کانی کوردی

نەقشەبەندی دەگرتتەو. بەشیک لە زانایانی ریزلیگیرو لە تورکیا لە راستیدا کوردی نەقشەبەندی بوون. لە لایەکی دیکەشەو، زۆرجار تیبینی ئەو دەکرێ چلۆن ئەو هەموو ئالۆزییە لە کردەوێ ئایینی- پۆپۆلیستی، لە ژینگەیی شیخەکانی نەقشەبەندی کورددا سەرھەڵدەدەن. زۆرجار وا گریمانە دەکرێ کە شیخ هیزی سیحراویان هەیه و راستەوخۆ پەیوەندییان بە خوداوە هەیه. پابەندبوون و پەرستی ئەم شیخانە لەلایەن شوینکەوتوووانەو هەندیک جار دەچیتە ئەو پەری زیدەرۆپی خۆی کە بە دەگمەن لە شوینەکانیتردا تووشی دەبین. بۆ نموونە شیخ عەبدولسەلامی بارزان لە لایەن شوینکەوتوووانیەو بە مەھدی ناسیندرا و تەنانت جاریکیان ئەحمەدی نەوھشی لە بیستەکانی سەدەیی رابردوودا بە جەستەیی خودا وەسف کراوە.<sup>26</sup>

لە قەزاقانی زازاشدا شیخەکان ریزیکێ زۆریان لە لایەن خەلکەوێ لێدەگیرێ. بە شیوەیەکی بەرفراوان لایەنگرانیان پێیان وابوو ئەگەر مەرۆف خۆی لەگەڵ شیخیکدا رێک نەخات، تف و لەعنەتی لێکراوە. پێیان وابوو شیخەکان دەسەلاتی ئەوتۆیان هەیه کە شوینکەوتە دلسۆزەکانیان لەگەڵ خۆیاندا بەن بۆ بەھەشت.<sup>27</sup> بە کردەوێ خۆ

---

<sup>26</sup> Zu Abdussalam vergleiche Nikitine 1925; zu Scheich Ahmad vergleiche *Report by H.B.M.'s Government to the Council of the League of Nations on the Administration of Iraq* (1927), S. 23.

<sup>27</sup> Bozarslan: 1964; der Autor stammt selbst aus diesem Gebiet und war eine Weile Mufti in Kulp gewesen.

بەستنەو بە شىخىك واتە لانيكەم سالانە جارنىك يان دووجار سەردانى بكرى، ديارى بۇ بېردرى و لە بېراره گرنگە كاندا داواى رەزامەندى لىبكرىت، گەلىك باو بوو. لە دۇخى نەخۇشى يان نەزۇكىدا مرؤف ھاوارى بۇ شىخ بردوو و داواى نىعمەتى لىكردوو؛ پىيان وابوو ئەو نوشتانەى كە شىخ بۇى نووسيون، لە ھەموو جۆرە مەترسىيەك دەيانپارزىت.<sup>28</sup> بەلام لەو ھەش گرنگر ئەو رۆلە بوو كە شىخەكان لە چارەسەركردنى كىشە و مەملانىكانى ناو لايەنگرانىندا دەيانگىرا.

بەتايبەت مەملانى خويى نيوان ھۆزە جياوازەكان دەتوانىت تاكاتىكى ناديار بەردەوام بىت، مەگەر شىخىك كە ھەردوولا رېزى لىبگرن، دانوستانىان بۇ بكات يان چارەيەكى يەكلايىكرەو ھەيان بۇ بدۆزىتەو و رىكياىنبخات. ناكۆكىيەكانى دىكەش دەخرىنە بەردەم شىخەكان؛ ئەوان نوينەرايەتى تاكە دەسەلاتيان دەكەن و كاريگەرىيەكى ئەوتۆيان ھەيەكە لە سنوورى خىلەكى تىپەر دەبى. بەم شىو ھەيەكى ھىزىكى سىياسى بەرچاويان بەدەستەھىناو؛ زۆرىيە شىخەكان لە ھەموو سەركردەيەكى ھۆزى زازا بەھىزتر بوون. ھەندىك لە شىخەكان بە بنىاتنانى شوينكەوتووى چەكدار دەسەلاتيان

---

<sup>28</sup> خۇم كاتى مندال بووم لە لايەن سەيد ئەسەدى كورى شىخى زەمبىل كە فرى بە دىناو ھەبوو، نوشتەيەكم بۇ نووسرابوو. دايكم دەيگوت بۇ ئەو ھى نەخۇش نەكەوى، دەبى ھەمىشە بەسەر شانتەو بى. رۆزنىك بۇ ئەو ھى بزەنم چى تىدا نووسراو، نوشتەكەم كەردەو. كوتە كاغەزىك بوو كە تەنيا چەند خەتى حەلق مەلقى تىدا كىشرا بوو. وەرگىر

بههیز ده کرد، بهمهش زیاتر وهک خاوهن زهوییه  
 فیؤدالییه کان ههلسوکهوت و رۆلی کۆمه لایه تییان ده گپرا،  
 ههروهها خه می دهسه لات و کۆنترۆلکردنی دونیایان بوو،  
 نهک بابته عیرفانیه رۆحانییه کانی دواى مردن. به پله ی  
 یه کهم سه رنجیان له سه ر ژیاى دواى مردن نه بوو. ئەم  
 شیخانه له جیاى ئەوه ی خۆیان به بابته میعنه وى و  
 سنوورداری ئایینه که یانه وه خه ریک بکه ن، له گه ل  
 شوینکه وته چه کداره کانیا ن پیکهاته یه کیا ن دروستکرد که  
 حوکمرانى ناوخۆی خاوهن کاریگه رى سیاسى و سه ربازى  
 به چاوى لیکه وته وه.

لپهاتوو ییا ن له که لکوه رگرتنى چه کى ئاگرین و ئەسپ  
 سواریدا وهک مرۆفی خپله کى به ئەزموون بوو. له سه رده می  
 شه رى جیهانى یه که مدها، شیخ شه ریفى گۆتیده ره دژى  
 رپووسه کان سه رکردایه تی هیزیکى نارپک و پیکى کرد، که  
 توانییا ن به ته واوه تی له سه ربازه پيشه ییه کان ده چوو.  
 ههروهها زۆربه ی شیخه کان سامانىکى به رچاویان له زهوى و  
 ئازه ل یان وهک دیارى و خه لات له لایه ن  
 شوینکه وتوو انیا نه وه یان له ئەنجامى کاره سه رکه وتوو ه کانیا ن  
 به ده سه ته ینا بوو. بۆ نموونه شیخ سه عید له گه ل بنه ماله ی  
 پيشه نگى هۆزى جییران که خاوه نی سامان و مه رومالاتیکی  
 مه زن بوون، هاوسه رگیری کردبوو. ئەمهش یارمه تی براکانى دا  
 خۆیان وهک تاجرى ئازه لفرۆش جیگیر بکه ن، سالانه مه رپیکى  
 له راده به ده ریا ن له چیاکانى بینگۆله وه ده برده خواره وه بۆ

بازار گهوره‌کانی شاری حله‌ب. ئەم سامانه به‌چاوه‌یان  
بنه‌مای دارایی پێویستی بۆراپه‌رین دابین کرد.

هه‌روه‌ک پښتر ئاماژه‌مان پښدا، دامه‌زړینه‌رانی رڼک‌خراوی ئازادی، له چاو رۆشنیرانی کۆمه‌له ناسیۆنالیسته‌کانی پښووتر، په‌یوه‌ندییه‌کی نزیکتیران له‌گه‌ل دانیش‌توانی کورددا پاراست. به‌شیک له‌ئەندامانی دامه‌زړینه‌ر ئەفسه‌ری سوپا بوون که له‌ئەرزروم جینگیر ببوون. له‌و‌ناوه‌دا ره‌نگه‌خالی‌د به‌گ‌گه‌وره‌ترین کاریگه‌ری که‌سی هه‌بوو‌بیت؛ سه‌ر به‌بنه‌ماله‌ی پښه‌نگی هۆزی جییران بوو. ئیحسان نوری، ئەفسه‌ریکی دیکه، دواتر وه‌ک سه‌رکرده‌ی سه‌ربازی راپه‌رینی ئارارات ناوبانگی ده‌رکرد؛ یه‌کینک بوو له‌وانه‌ی که له‌سالی ۱۹۲۴ ناچار بوو خۆی و‌ه‌پزه‌که‌ی به‌ره‌و‌عیراق بکشینتته‌وه. جگه‌له‌ئەفسه‌ران، چه‌ندین که‌سایه‌تی ناوداری شاریش له‌دامه‌زړینه‌رانی ئازادیدا به‌شدار بوون؛ به‌ناوبانگ‌ترینان یوسف زیای خه‌لکی بیتلیس بوو که نه‌وه‌ی ئەمیری پښووی ئەو شوینه‌بوو و کاریگه‌ریه‌کی زۆری ناوخۆی هه‌بوو. له‌یه‌که‌مین ئەنجوومه‌نی نیشتمانیدا ئەندامی بیتلیس بوو، بۆ ئەوه‌ی له‌وی رڼوشوینی فریاگوزاری رڼک‌بخات، هه‌ولیدا په‌یوه‌ندییه‌سیاسیه‌کانی له‌رۆژئاوا بۆ لایه‌نگرانی خه‌لیفه‌به‌کاربه‌نینت.

ئەندامانى رېنكخراوهى ئازادى بە ئاگادارىپهوه دەيانزانى دەسهلاقى كەسىي زۆر كەمىان هەيه، بۆ ئەوهى داواى راپەرىنىكى گىشتى بكەن، روويان لە زۆرىك لە سەركرده عەشيرهت و شىخەكان كرد كە ناسراو بوون و شوپىنكەوتووى گەلنىك زۆريان هەبوو. يەككىك لەو مروفانەى يەكەم كەس پەيوەنديان پىوه كرد، شىخ سەعيد بوو كە هاوسەرگىرى لەگەل بنەمالەى خاليد بەگ كردبوو. لە سالى ۱۹۲۴ لە يەكەمىن "كۆنگرە"دا باس لە دۆخە كە كرا و ستراتىژىيە كيان دارپشت. شىخ سەعيد لەم كۆنگرەيهدا رۆلى پىشەنگى بىنى.

بەپى گىرانهوهى يەككىك لە بەشداربووانى رزگاربووى ناو كۆنگرەكە، شىخ وەك ناسيۆنالىستىك بەسۆز قسەى كردوو و لە وتارەكەيدا ئاماژەيهكى كەمى بە خەلافەت كردوو.<sup>29</sup> پىش راپەرىنىكى گىشتى، برىاردرا سالىكىتر چاوهرى بكرىت، چونكە ئەمجارە پىويست بوو بۆ دروستكردى پەيوەندي نىوان سەركرده گرنگەكانىترى خىلەكان و بەدەستەينانى بەلئىنى پابەندكەر بۆ بەشدارىكرديان، هەولى زياتر بدرى. هەروەها بە پىويستيان زانى پەيوەندي لەگەل ئۆپوزىسيۆنى توركيا دروست بكرىت، بەتايبەتى لەگەل گروپى لايەنگرانى خەلافەت. پالپىشتى نىودهولەتپىش بە گرنگ سەير دەكرا: پەيامنيران رەوانەى عىراق و گورجستانى سۆفپەت كران. نە سۆفپەت و نە ئىنگلىز بەلئىنىكى پابەندكەريان پى

---

<sup>29</sup> Interview mit Hesên Hi\_yar, Qamışli, Syrien, April 1976.

نەدان. روون نىيە تا چ رادەيەك پەيوەندىي لەگەل ئۆپۆزسىۋنى توركىيا دامەزراپى؛ ھەرچەندە دواتر پارتي پيشكەوتنخووزى كۆمارىيەكان بە پشتىوانىكىردنى راپەرىنەكە تۆمەتبار كران، بەلام بەلگەكان بۆ ئەمە لە رادەبەدەر لاواز بوون.

لە ماوہى چەند مانگى دوای كۆنگرە، لە سەرانسەرى پارىزگا كوردنشىنەكان پەيوەندىي بە سەركرده عەشیرەتەكانەوہ كرا. ئەمەش بەھۆى بەرزىوونەوہى مەملانى و رىكابەرى نىوان ھۆزەكان بابەتتىكى گەلىك ئاستەم بوو. ھەركام لە سەركردهى عەشیرەتەكان ئاگادارى ئەوہ بوون كاتىك پەيوەندىي بە راپەرىننىكەوہ بگرن، لەوانەيە نەيارەكانىان لایەنگرىي حكومەت بكەن و ھىرش بكەنە سەريان. بۆيە سەركردهى ھۆزەكان پىويستىان بە گەرەنتىيەكى گونجاو ھەبوو؛ كەس رازى نەبوو رىككەوتنىكى لەو شىوہىە واژۆ بكات، پيش ئەوہى رىكابەرىكانىان سەرەتا ئەوہيان نەكردبىت. شىخەكان لىزەدا رۆلنىكى گرنگيان ھەبووہ؛ ئەوان تاكە كەس بوون كە دەيانتوانى وەك نىوانجىگەرىي نىوان سەركرده عەشیرەتە رىكابەرىكان مامەلە بكەن و تەنيا ئەوكات متمانەيان بە يەكتر دەكرد كە بەلنىي ھاوكارىي لە بەردەم شىخىكدا بەرىوہچووبا.

ئامادەكارىيەكان بۆ ھەموويان روون و ئاشكرا بوون. تا پايىزى سالى ۱۹۲۴ حكومەت دەيزانى چى روودەدات و

یه کهم هه وۆی دهستیگیرکردننه کانی بهرپوه برد. خالد به گ و یوسف زیا "Yusuf Ziya" به دیل گیران، چه ند ئه فسه ریکیتریش به ره و عیراق هه لهاتن. هه ندیک که له سه ره تادا خوین به راپه رینه که وه پابه ند کردبوو، ئیستا ئیتر خوین لی لاده دا. ئه فسه ره هه لهاتوو ه کان لیستیکی سه رنجراکیشیان له سه رکرده کان به ره مه پنا که ئیدیعایان ده کرد پابه ند به و راپه رینه وه بوون. ئه و لیسته یه سه رۆک عه شیرت، شیخه کان و ئه فسه رانی سوپای کوردی هه موو قه زا کوردنشینه کانی تورکیای له خو ده گرت.<sup>30</sup>

له سه ره تای سالی ۱۹۲۵ دا، ریکخراوه ی ئازادی کۆنگره ی دووه میان له قه زای چان "çan" که تاراده یه ک ئارام بوو و پبشتر حکومه ت کاریگه ریه کی که می له سه ر ئه و ناوچه یه هه بوو، بو گفوتوگوکردن له سه ر بارودۆخی گۆراو بهرپوه برد. به شداربووان ته نیا له سه رکرده ی هۆزه کان و شیخه کانی قه زای زازا و چپای بینگۆل پیکهاتبوون. زۆریک له وان نا ئارام بوون و پبشنیاریان کرد که راپه رینه که هه لپوه شیتریته وه. شیخ سه عید چاوپۆشی له و نا ئارامیانه یان کرد: به ئامازه کردن به وه ی، "تاسه که ئیتر هه لخراره"، هه روه ها هیچ کاتیک نه ماوه بیر له مه ترسییه کانی بکه ینه وه، ده بی راپه رینه که به پی ئه و پلانه ی بۆی دارپژراوه ریگی خۆی بگریته بهر. واده ی راپه رینه که ی بۆ مانگی ئیار دیاری کرد.

---

<sup>30</sup> FO 371, 1924: E 11093/11093/65.

شیخ خوی له گه‌ل فه‌رمانده سه‌ربازییه شاره‌زاکان سه‌رپه‌رشتی ئاماده‌کاری زیاتریان له ئەستوگرته. بریار بوو پینچ به‌ره دروست بکری‌ن و له‌سه‌ر هه‌ریه‌که‌یان هه‌یزه خه‌یله‌کییه ناوخۆییه‌کان له ژێر سه‌رکرده‌کانی خۆیاندا بوو کۆنترۆڵکردنی شارۆچکه‌کانی نزیک، شه‌ر بکه‌ن. بوو ئه‌وه‌ی ناکۆکی له‌ نیوان عه‌شیره‌ته‌کاندا دروست نه‌بێت، هه‌ماهه‌نگی هه‌ر به‌ریه‌که‌ له‌ ده‌ستی شیخه‌که‌دا بوو. شیخ سه‌عه‌یدیش ده‌بوو خۆی له‌ ناوه‌ندی باره‌گا‌کان بمه‌ینه‌یه‌وه‌ و هه‌ماهه‌نگی کاره‌کانی به‌ره‌ جو‌راو جو‌ره‌کان بکات.

بوو ئاماده‌کردنی دانیه‌شتوان به‌گه‌شتی، شیخ سه‌عه‌ید - به‌ ره‌چاو‌کردنی خوو و عاده‌ته‌کانی پێشوو - جه‌وله‌یه‌کی به‌ نیو ناوچه‌کانی لیجه "Lice" هانی "Hani"، پیران "Piran" و پالو "Palu" دا‌کرد، واته‌ ئه‌و شوێنه‌ی لایه‌نگری‌کی زۆری هه‌بوو. له‌ هه‌موو وێستگه‌کانیدا وتاریکی پر سۆزی دژی حکومه‌ت پێشکه‌ش ده‌کرد، به‌ تابه‌تی رێشوه‌ینه‌ دژه‌ ئیسلامیه‌کانی حکومه‌تی ئیدانه‌ ده‌کرد. دواتر له‌ کاتی داد‌گایه‌کردنیدا ئه‌م پوخته‌یه‌ی له‌ یه‌که‌یک له‌ ووتارانه‌دا خسته‌پروو: "قوتابخانه‌کان داخراون، وه‌زاره‌تی کاروباری ئایینی و ئه‌وقافی ته‌قوا هه‌لوه‌شاونه‌ته‌وه‌، قوتابخانه‌ ئاینیه‌کان خراونه‌ته‌ ژێر کۆنترۆلی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی نیه‌تمانیه‌وه‌. ده‌سته‌یه‌که‌ له‌ نووسه‌رانی بێباوه‌ر و ره‌یان هه‌یه‌ سوکایه‌تی به‌ ئایین بکه‌ن و ناوی پێغه‌مبه‌ر له‌ رۆژنامه‌کانیان په‌له‌دار بکه‌ن. سه‌باره‌ت به‌ خۆشم ئاماده‌م بوو پاراستنی دینه‌که‌مان به‌رده‌وام خه‌بات

بکەم، تەنانەت ئەمرۆش ئەگەر پێویست بکات، ئەوکارە دەکەم." (Cemal 1955, 24).

پووداویکی بچووک لەم گەشتەیدا زۆر زوو راپەرینه‌کەى وه‌رێخستوو. ژاندارمى خۆجێی پیران ویستووینە دوو کەس لە دەورووبەری شیخ سەعید دەستگیر بکەن، دواى ئالوگۆرى تەقەى نیوانیان، یه‌ کێک لە ژاندارمه‌کان کوژراوه‌. ئیتر نه‌ده‌کرا لەم پووداوه‌ بێده‌نگی بکریت و شیخ بریاریدا راپەرینه‌که‌ دەستپێبکات.

## راپه‌ین و سه‌رکوتکردنه‌که‌ی

مه‌به‌ستی ئەم وتاره‌ئەوه نییه باسیکی وردی راپه‌رینه‌که بخاته‌روو، چونکه پێشتر له شوینه‌کانیتردا ئەم کاره‌کراره.<sup>31</sup> هه‌روه‌ک چلۆن زۆربه‌ی هۆزه‌لاوه‌کییه‌کانی جیبران "Cibran" و هه‌ندی‌ک ناوچه‌ی هه‌یده‌ران "Haydaran" و هه‌سه‌نان "Hasanan" یارمه‌تی راپه‌رینه‌که‌یان ده‌دا، هۆزه‌کانی زازاش به‌یه‌کده‌نگییه‌کی زۆره‌وه‌په‌یوه‌ست بوون به‌و راپه‌رینه‌. بۆ پشتیوانی له‌راپه‌رینه‌که‌، راپه‌رینی خۆبه‌خۆ له‌چه‌مشکه‌زیک "Çemiskezek"، پۆتورگه‌ "Pötürge" و سیفیتریک "Siverek"، روویاندا که له‌روانگه‌ی جوگرافییه‌وه‌تاراده‌یه‌ک که‌وتبوونه‌دوور له‌پۆژئاوای ناوه‌ندی راپه‌رینه‌که‌وه. شه‌رکه‌رانی زازا که به‌مه‌به‌ستی گرتنه‌وه‌ی شه‌ره‌کانی ئەلازیک "Elazis"، مادن "Maden" و چه‌رمک "Çermik" به‌ره‌و پۆژئاوا وه‌ری که‌وتبوون، لانیکه‌م هاوکاریه‌کی پاسیفیان له‌کوردانی ناوچه‌که‌ وه‌رگرتبوو. به‌لام هه‌ندی‌ک هه‌ول بۆ وه‌رگرتنی یارمه‌تی شوینکه‌وتوانی شیخ زیاته‌دین له‌موش و هۆزی به‌هیژی میلی "Milli" له‌ویرانشار "Viransehir" له‌باشووری دیاربه‌کر، شکستی هێنا. شاری گرنگی ناوچه‌که‌ که‌ دیاربه‌کره‌ له‌لایه‌ن چه‌کدارانی راپه‌رینه‌که‌وه‌گه‌مارۆدرا‌بوو، دانیشتوانی زازای

<sup>31</sup> Bruinessen 1984; 1978, 383ff.; Cemal 1955; Toker 1968.

شاره که شهوئیک یارمه تی دهسته یه ک له و چه کدارانه دهدهن و له شوئینیکی شاره که وه دهیانبه نه ژووره وه. هه رزوو له لایه ن سه ربازانی گارنیسون "Garnisons" له شاره که دا دۆزرانه وه و له ناوچوون.

شیخه کان له رۆئی سوپایی خویندا به شیوه یه کی ته واو کاریگهر چالاک بوون و به کرده وه له هه موو شوئینیکی سه رکرده یه تی ئۆپه راسیۆنه سه ربازییه کانیا ن ده کرد. رهنگه ئه م راستیه یارمه تیده ر بووبیت بۆ پشتیوانیکردن له راپه رینه که ی ده ره وه ی ناوچه ی زازا و ئه و پروایه ی له مرؤفدا پیکه ئینایی که ئه مه راپه رینیکی ئایینییه.

هه ر که حکومه ت له ئه نقه ره ئاگاداری راده ی چلۆنایه تی راپه رین و یه که م سه رکه وتی سه ربازی شوئیشوانان بوو، مافی به رپۆه بردنی شه ری دژ به پارێزگاکانی رۆژه لات سه پاند. له ماوه ی چهند رۆژنیکدا فه تحی به گ "Fethi Bey" (ئۆکیار "Okyar") سه رۆکوه زیرانی تورکیا جیگای عیسمه ت پاشای (nönü) زیده رپۆی گرته وه و یاسایه ک ده رچوو که ده سه لاتییکی نائاسایی به حکومه ت به خشی. ده یان هه زار سه رباز ره وانیه ی رۆژه لات کران و فرۆکه کانی حکومه ت بۆردومانی شوئیشگێرانیان کرد. له یه که م هێرش ی سوپای ئاساییدا، هێزی سوپای راپه رینه که به شیوه یه کی خراب شکستیان هینا. پاشان شوئیشگێران خوینان به سه ر گروپی گه ریلا دا به شکرد. به لام شانسیکی که میان هه بوو به رامبه ر

بهو ژماره زۆرهی سهربازی حکوومهت که به تهواوهتی قهزاکانی زازایان گه مارۆدابوو و بهناو شاخهکاندا خهریکی دۆزینهوهی چه کداری کورد بوون، خۆراگری بکهن. زۆرئیک له چه کداران کوژران، بریندار بوون یان بهدیل گیران؛ گروپهکانی دیکه توانییان بهرهو رۆژههلات ههلبێن، لهوئیش بهردهوام بوون له چالاکییه گه ریلاییهکانیان و پشتگیریان له ههندیك پاپهپینی ناوخۆیی کرد. شیخ سهعید و چهند هاوپهیمانیکی نزیکیان دواي ئهوهی له دهستی سهربازانی حکوومهتی خۆیان رزگار کردبوو، بهرپوه بوون بۆ ئهوهی چاویان به سمکۆی سهرکردهی پاپهپینی سنووری نیوان تورکیا و ئێران بکهوئیت، به دیل گیران. ئهمهش له ۱۴ نیساندا روویدا، که نزیکهی ریک دوو مانگ دواي دهستپیکردنی پاپهپینه که بوو.

شیخ و چهندين سهرکردهی دیکه خراانه بهردهم دادگای سهربهخۆیی که تایبته به شۆرشگێرانی پاپهپینه که دانرابووو، ۴۸ کهسیان سزای لهسێداره دانیان بهسهردا سهپێندرا. ئارامکردنهوهی ناوچه گوندنشینهکان نهک به وریاییهوه به لککوو به هیزئیکی زیدهرووی زۆره میلی ئه نجامدرا، ئهمهش بهو مانایه بوو که ئهو ناوچانهی که له بنه پرتدا له پاپهپین دوورکه وتبوونهوه، دواتر پاکێشرانه ناو شۆرشهوه. زیاتر له ده سال بهردهوام له سهرانسهری کوردستان پاپهپین روویدا، ههندیکیان به خۆجییی و سهرکردهی سهرکرده عهشیرهتهکان دژ به دهستیوهردانی حکومهت و

هه نديکيتريش بهربلاوترو به سه رکردايه تي ناسيؤناليسته کان  
به رپوه چوون. به لام هيچکام له راپه رينه کان ئيتر سيمايه کي  
ئايينيان نه بوو.

## كارگه رېبه كانى راپه رين له سهر سياسه تى حكومهت

كه ماليه كان ناگادارى ههردوو لايه نى ئايىنى و ناسيؤناليستى راپه رينه كان بوون. ئهوان ههم وهك ئايدؤلوؤزيايهك سه ريان ده كرد - چينيكي فيؤدال - كه له شيخ و سه ركردهى عه شيرت و خاوهن زهوى پي كه اتبوو - بو بهرگري كردن له بهرزه وهنديه كانى خويان كه له ژير هه ره شهى چاكسازيه كانى كه ماليستى و بهرده و امبوونيان له سته مليكراوى جه ماوه رى دواكه وتووى روزه لات به كاربان ده هينا. وتارى سه روكي دادگاي سه ره خوئي دواى ئه وهى شيخ سه عيد حوكمى له سئداره دانى به سه ردا سه پئىنرا، ئه مه به روونى ده رده خات: "هه نديك له خه لكي گوند و شاره كان بو پئىشخستنى بهرزه وهنديه كه سييه كانيان له و راپه رينه دا كوؤده بوونه وه له كاتيكدا هه نديكي ديكه به هؤى پروپاگه ندهى بيانى و ته ماحى كه سييه وه هاندرابوون. هه مووشيان كاربان بو ئامانچيكي دياريكراو ده كرد، ئه وپش دروست كردنى كوردستانىكي سه ره به خو بوو. كاتيك ئه و راپه رينه گشتيه تان بهرپوه برد كه سالانىك بوو پلانتان بو دانابوو، ئه م ناوچه يه تان له ژير ناگردا به جي هئىشت. خه لكي به دبه ختى ئه م به شان ه كه سالانىك بوو له ژير زولمى شيخ، ئاغا و به گدا ژيانيان به فيرو ده چوو، ههروه ها مال و ژيانيان له ژير

دەسەلاتى ئەو كەسانەدا بوو، ئىتر لە دەسەلاتى خراپەى ئىپوھ  
پزگارىن بووھ و ئىستاش لەسەر رېڭاى خۆشگوزەرانى و  
پېشكەوتنى كۆمارى ئىمە بە ئاشتى و بەختەوھرى دەژىن،  
لەكاتىكدا پارەى ئەو خويئانە دەدەن كە پزاندويانە و ئەو  
مالانەى كە وئىرانتان كىردوون".<sup>32</sup>

دەرەنجامە ئاشكراكەى ئەوھ بوو كە كاردانەوھى ئايىنى،  
ناسىئونالىزىمى كوردى و "فىئوداليزم" بۆ بەدەيھىنەنى  
خۆشگوزەرانى و پېشكەوتنى ھىواخوازى كۆمار، دەبوو بىنەبىر  
بكرىن. ياسايەك فەرمانە عىرفانىيەكانى (تەرىقەتییەكان)ى  
قەدەغە كىرد، پارتى پېشكەوتنخووزى كۆمارىيەكانىش  
ھەلۋەشايەوھ، چونكە بە پىشتىوانى نەھىنى راپەرىن  
تۆمەتباركرا بوو. جگە لەوھش دادگاكانى سەربەخۆپى سزای  
لەسىدارەدانىان بەسەر زۆر كەسدا سەپاند كە بە "زىدەرۆ"  
وھسفىان كىردبوون و دژى ئەو ياسايە بوون كە كلاوى  
پوژئاواپى لەبرى عەمامە تەقلىدىيەكان لەسەر بكنەن. لىرەوھ  
بەگىشتى نەتەوھى كورد توندتر ھەلسوكەوتى لەگەلدا دەكرا:  
سەركىردە ناسىئونالىستە دەستگىركراوھكان لەسىدارەدران و  
دانىشتوانى ئەو ناوچانەى راپەرىننىان تىدا بەرپوھچووبوو بۆ  
پوژئاواپى و لات دىپورتكران. ژمارەى ئەو كوردانەى لە سالى  
۱۹۲۷ دىپورتكران بە ۲۰ ھەزار كەس مەزەندە دەكرىت.<sup>33</sup>

---

<sup>32</sup> PRO, FO 371, 1925: E 3974/1091/44; ins Englische übersetzt von Angehörigen der britischen Botschaft aus einer offiziellen Verlautbarung.

<sup>33</sup> FO 371, 1927: E 2835; 3532/74/65.

به‌پرستیکی بانیۆزخانه‌ی به‌ریتانیا ئاماژە‌ی به‌وه‌داوه: "حکومه‌ت له ئیستاوه بۆ ئه‌و هاوولاتییه کوردانه‌ی که شه‌ریان له‌گه‌ڵ ده‌کات ده‌ستیکردوه به‌ جێبه‌جێکردنی ئه‌و سیاسه‌ته‌ی که له ساڵی ۱۹۱۵ دا به‌سه‌ر که‌مینه‌ی ئه‌رمه‌نیه‌کاندا به‌ سه‌رکه‌وتووی جێبه‌جێکرا. " به‌لام دوا‌ی لی‌بوردن، زۆریک له‌ کورده‌کان توانیان له‌ ساڵی ۱۹۲۸ بگه‌رینه‌وه گونده‌کانی خۆیان. دواتر شه‌پۆلیکی نوێ دی‌پۆرتکردنه‌وه‌ی به‌دوا‌ی خۆیدا هێنا.

به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاسیمیله‌کردنی کورد بوو به‌ سیاسه‌تی فه‌رمی حکومه‌تی تورکیا. ته‌وفیق روش‌تو "Tevfik Rüstü" وه‌زیری ده‌ره‌وه بۆچوونه‌کانی خۆی سه‌باره‌ت به‌ پرسی کورد پێشکه‌شی بانیۆزی به‌ریتانیا کرد. به‌ بۆچوونی ئه‌و له‌وسه‌ردمه‌دا بوونی سه‌ربه‌خۆی نه‌ته‌وه بچووکە‌کان ئیتر مومکین نییه. کورد به‌ تایبه‌تی به‌ ئاستی کولتووری "دواکه‌وتووی ترسناک"ی خۆیه‌وه، به‌ هیچ شی‌وه‌یه‌ک نه‌یده‌توانی له "سیاسه‌تی جه‌سته"ی گشتی تورکیه‌دا خۆی بتوێنێته‌وه. وه‌ک سوور پێسته ئه‌مریکییه‌کان چاره‌نووسیان له‌ناوچوون بوو، چونکه له‌ رووی ئابوورییه‌وه بۆ خه‌باتی ژیان له‌ کێپرکی له‌گه‌ڵ تورکه‌ پێشکه‌وتووتره‌کان و رۆشنی‌ره‌کان که له‌ ناوچه کوردنشینه‌کاندا نیشته‌جی ده‌بوون، گه‌لێک جیاواز و دواکه‌وتووتر بوون.<sup>34</sup> پاشان ئه‌و جیاوازییه به‌ کرده‌وه تا

---

<sup>34</sup> FO 371, 1927: E 256/74/65.

پادەيەك خېرخوازانەتر دەرکەوت: ئەو کوردانەي ئامادە بوون خۆيان بگەيننە ئاستي تورکەکان، لە راستيدا جيگەي خۆيان لە ژياني سياسي تورکيادا دۆزيەوہ؛ سنووردارکردنەکان لە دواکەوتووي ئابووري و کولتوورپي ھەرئيمەوہ سەرچاوي گرتبوو.

بەلام ھەئوہشاندنەوہي مەبەستداری "فيوداليزم" تەنيا دەستەواژيەکي بەتال مایەوہ. ھيچ کام لەو شېخ و سەرکردە عەشیرەتانەي سەرکردايەتي راپەرنيان کرد، لە راستيدا خاوەن زەوييە گەورەکان نەبوون. لە لايەکي ديکەوہ خاوەن زەوييەکي دەشتي دياربەکر لە ترسي حکومەت ھەوليدا جووتياراني گوندەکەي لە دژي شوپشگيران سەرکردايەتي بکات. ئەو کەسە ناوي مەحمەت بەگ "Mehmet Bey" بوو کە لە بنەمالەي دەولەمەندي جەميل پاشازادە "Cemilpasazade" لە دياربەکرەوہ ھاتبوو و ئەنداماني ديکەي بنەمالەکەي لە چالاکييە ناسيۆناليستيەکاندا بەشدار بوون.<sup>35</sup> زۆرجار سەرکردە و خاوەن زەوييە خيئەکيەکان کە زۆربەيان "فيودال" بوون خۆبەخشانە بو بەرژوہندي خۆيان ھاوکاربيان لەگەل حکومەتدا دەکرد. بەرپرساني حکومەت ھەستيان بەوہش کردبوو کە ناوچە کوردنشينەکان تەنيا لە رتيگەي ئەم توخمە "فيودالييانەوہ" دەتوانریت بە شيوہيەکي کاربگەر کوئترۆل بکريت. ئەوانەي

---

<sup>35</sup> Berichtet wird dieser Vorfall von einem Einwohner Diyarbakirs (FO 371, 1925: E 3340/1091/44).

گومانی ناپاکییان لیده کرا، رهوانه‌ی تاراوگه کران، هه‌ندیکی دیکه‌ش بۆ کاری هاوبه‌شی هه‌لبژێردران و جارێکی دیکه هاوژیانیه‌ک له نیوان به‌رپرسیانی پارێزگاکان و سه‌رکرده "فیوڤداییه‌کان" په‌ره‌ی سه‌نده‌وه.

سالانیکی زۆر لقه ناوخۆییه‌کانی پارێتی گه‌لی کۆماریه‌خواز له پۆژه‌لات پشتیان به‌ نوخبه‌ی ته‌قلیدی به‌ستبوو. ئەم هه‌لومه‌رجه ئه‌وه‌مان بۆ روون ده‌کاته‌وه که بۆچی له هه‌لبژاردنه‌ ئازاده‌کانی سالی ۱۹۵۰دا، حیزب ته‌نیا توانی لێرده‌ا به‌رامبه‌ر به‌ حیزبی دیموکرات به‌رگری له هێزی خۆی بکات که له هه‌موو شوێنیکی دیکه‌ی ولاتدا ده‌نگی هێنا‌بووه‌وه. له کاتی‌دا پارێتی دیموکرات زۆرینه‌ی ده‌نگه‌کانی باقی ولاته‌که‌ی به‌ده‌سته‌هێنا، پارێتی گه‌لی کۆماریه‌خواز ته‌نیا له‌و بوارانهدا پشتیوانی خۆی پاراست که تایبه‌تمه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی، سیاسی یان نه‌ته‌وه‌یی له‌ به‌رژه‌وه‌ندییدا بوو. ئەم راستییه‌ ئه‌وه‌مان بۆ ده‌رده‌خات که هه‌ندی‌ک هه‌لومه‌رجه ناوخۆیی یان دلسۆزی، سه‌ره‌رای سه‌رکه‌وتنی نه‌ته‌وه‌یی حیزبی دیموکرات، هێزی پارێتی گه‌لی کۆماریه‌خوایان له‌م ناوچانه‌دا پاراستوه‌وه.

## بوختەى باباتەكە

راپەرىنەكەى شىخ سەعید بە روونى ناتوانرى بە ئايىنى يان ناسیۆنالیستی وەسەف بکرىت. ھەردوو لایەنەكە ھەروەھا ھەندىك ھۆكارى دىكەشى تىكەل بە يەكتر كرىد، وەك بەرخۆدانىكى نەرىتگەرا بەرامبەر بە ھەر دەستیوەردانىكى حكومت كەلكى لىوەرگىرا. سەركردەكانى راپەرىنەكە بە پلەى يەكەم بەھۆى بیروباوەرى ناسیۆنالیستییەو، واتە ئامانجى پىشخستنى ناسنامەى نەتەوہى يان سەربەخۆى خۆيان، راپەرىنيان وەرىخستووە. سەرەراى ئەوہش، لەوانەى ئەوان تەماعى كەسىيان ھەبوویت، وەك گەران بەدوای دەسەلات، كاریگەرى يان دانپىدانان، كە ھەروەھا رۆلى خۆى لە پالئەرەكانىندا گىراوہ. ئەمەش ئەوہ دەردەخات كە راپەرىنەكە تەنیا لەبەر ھۆكارى ئایدیۆلۆژیا نەبووہ، بەلكو رەنگە بۆ بەرژەوہندى كەسى سەركردەكانىش بوویت. واديارە بیروكەى نەتەوہى كورد ھىشتا بۆ دانىشتوانى زۆرىەى ناوچە كوردنشىنەكان مانایەكى كەمى ھەبووہ، بۆیە سەركردەكان دەبوو لە چوارچىوہى ھەستى ئاینىدا بانگەوازی بۆ بكەن. ديارە دانىشتوانى گوندەكان لە مەترسى بەرجەستە بۆ سەر ئايىنى ئىسلام بە جىددى نىگەرەن بوون،

به لّام به شیوهیه کی سهره کی له دلسۆزی و گوپرایه لی  
 سه رکرده عه شیرته کان و ریزگرتن له شیخه کانیان،  
 په یوه ندییان به و راپه پینه وه کردوه. دیاره له راپه پینه کانی  
 دواتردا هه رگیزه هستی ئایینی وه ک هۆکاری پالنه ر و سهره کی  
 ده رنه کهوت، به لّام ئه وه به و مانایه نه بوو که گرنگی خوی  
 له ده ست دای. ئیمانداران که متر سه ریان بو راپه پینی کراوه  
 داده نه وانده به هه ئسه نگانندن له گه ل به رخۆدانی شاراوه و  
 ناوخۆپی. وه ک شیخیکی بیرى ناسیونالیستی بوی  
 روونکردمه وه، سیاسه تی ئاسیمیله کردنی حکومه ت که مترین  
 کاریگه ری هه بوو له و قه زایایه ی که ئاین کاریگه ریه کی  
 به هیزیان هه بووه. ئایینداره کان هه ستیان به تامه زرۆیه کی  
 که م ده کرد بو ئه وه ی تیکه ل به کۆمه لگایه ک بن که وه ک  
 بیباوه ر سه ریان بکه ن. بۆیه ئه وان به تایبه تمه ندییه  
 کۆنه کانی خۆیانه وه چه سپان، زیاتر له زۆربه ی رپوره سم و  
 دابونه ریته کانیتر، کولتووری کوردییان پاراست. شانازییان به  
 ناسنامه ی کوردایه تی خۆیانه وه ده کرد، به لّام  
 په یوه ندییه کانیان به بزووتنه وه ی نه ته وه پی کورده وه  
 ته نانه ت دوا ی زیندوو بوونه وه ی له کۆتای شه سته کانی  
 سه ده ی رابردوودا، هه ر به په راویزی مایه وه.

ته واو